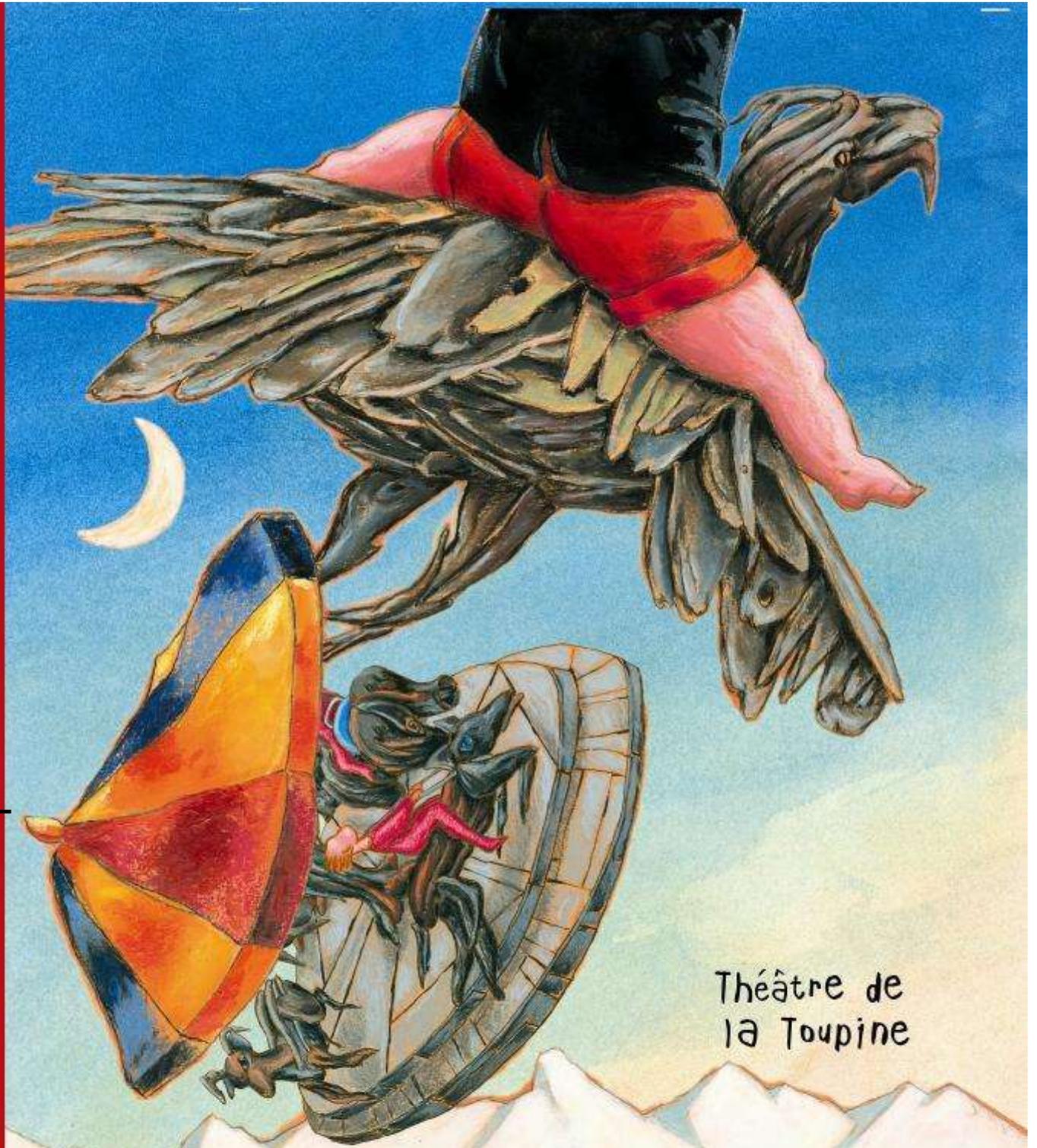


Dossier de présentation



Théâtre de
la Toupine

Bestiaire Alpin

le Manège Théâtre à Propulsion Parentale
réalisation en bois flotté



Création 2009

"Avoir des rêves assez grands pour ne pas les perdre de vue lorsqu'on les poursuit..."

Sommaire

Bestiaire Alpin, quoi ? Comment?...	page 3
Les animaux alpins	page 5
Il est passé par là	page 6
Il passe par là	page 13
Fiche technique	page 14
L'implantation / dimension	page 15
Fiche artistique	page 16
Combien ça coute ?	page 17
La presse en parle	page 18
La compagnie en bref	3è de couverture
Nos autres spectacles	4è de couverture



Bestiaire Alpin

Le Bestiaire Alpin, mais qu'est ce que c'est ?

Un manège-théâtre écologique à propulsion parentale

- un système à bascule
- un comédien/musicien
- les animaux des alpes

C'est quand ?

En toutes saisons.

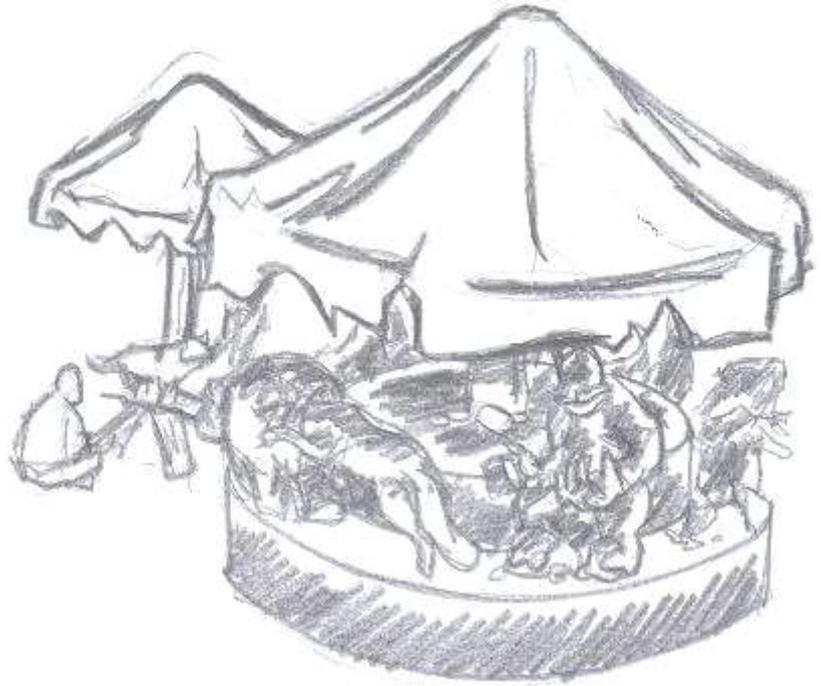
De jour comme de nuit.

C'est où ?

En extérieur ou intérieur.

En France et à l'étranger.

Pour tous vos événements.



C'est fait comment ?

Le bois flotté, matière première du manège, est le bois rejeté par la nature. Charrié de torrents en rivières, de rivières en fleuve - le Rhône -, ces tonnes de bois « flotté » patiné par un long séjour dans l'eau, se retrouvent au bord du Lac Léman.



Une histoire

« Je viens de là-haut, de la frontière entre la Terre et le ciel, des sommets où les bouquetins côtoient les aigles, de là où la montagne façonne les hommes, et les bêtes aussi. J'avais du bois et des cailloux, des rêves et des envies. Un jour, je suis descendu, mais pas tout seul, avec eux... »



Avec pudeur et simplicité, ce personnage accompagne à chaque tour les enfants dans son univers, en musique.

C'est pour qui ?

Pour toute la famille

6 mois-6 ans sur le manège

18-99 ans sur la bascule

« Les petits s'amuse de voir leurs parents retomber en enfance »

Avec quelle énergie ?

Le système d'entraînement du manège ne fait appel qu'à l'énergie humaine, le seul carburant est musculaire !



Les animaux alpins

Activé par une balançoire réservée aux parents, le manège est composé d'animaux emblématiques des Alpes vivant au-dessus de 1500 mètres d'altitude :

- Un loup
- Un dahu
- Une marmotte
- Un bouquetin
- Un renard
- Un yéti
- Un aigle royal
- Et un éléphant...!



Il est passé par là

2008

Décembre

en Avant première

Evian (74); « *Le Fabuleux Village* »

2009

Janvier

en Avant première

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »

Avril

Les Menuires (73), « *Boule de Notes* »

Oué les Tours (37), « *les week-ends verts* »

Megève (74), « *Journées de l'Alpage* »

Mai

Créhange (57), « *Côté cour, côté jardin* »

Ville-la-grand (74), « *Place aux Marmots* »

Namur (Be), « *Namur en Mai* »

Yzeure (03), « *Graines de Mai* »

Juin

La Courneuve (93), « *Fête des Parcs* »

Ste Geneviève des Bois (91), « *Fête des mômes* »

Fécamp (76), « *Estivoilles* »

Genevilliers (92), « *Fête de l'environnement* »

Mazerier (03), « *Fête de l'enfance* »

Juillet

Bilbao (Esp), « *Festival Kalealdia* »

Bellinzago (It), « *Jardins Baroques* »

Valloire (73), « *Festivités du 14 juillet* »

Thônes (74), « *Fête de la rue des clefs* »

Val d'Isère (73), « *Foire savoyarde* »

Chalon-sur-Saône (71), « *Chalon dans la rue* »

Août

Méribel (73)

Les Carroz (74)

La Chau de Fonds (Ch), « *La Plage des Six Pompes* »

Les Gets (74), « *La Silvestra* »

Les Houches (74), « *Les Juedis spectacles enfants* »

Le Grand Bornand (74), « *Au Bonheur des Mômes* »

Septembre

St Egreve (38), « *Journée des loisirs* »

Paderborn (All), « *Perfomances all Paderborn* »

Tarregà (Esp), « *Fira de Tarregà* »

Laon (02), « *Journées du Patrimoine* »

Barcelone (Esp), « *La Merce* »

Octobre

MontLouis sur Loire (37)

Liège (Belgique), « *Mérythermes* »

Morzine (74), « *Saveurs d'alpage* »

Novembre

Mantoue (It), « *Festival Segni d'Infanzia* »

Décembre

Beaumont de Lomagne (82)

Oullins (69)

Ugine (73)

Saint Etienne (42), « *Festi'mômes* »

2010

Janvier

Sevran (93), « *Festival Rêveurs Eveillés* »

Février

St Julien en Genevois (74), « *Festival Enfance de l'art* »

Mars

Bron (69), « *Fête du livre* »

Dompierre sur Besbre (03), « *Rencontres cinéma nature* »

Avril

Harfleur (76), « *Fête de la scie* »

Rion des Landes (40), « *Entr'Acte et Scène* »

Turin (It)

Mai

Vieux Condé (59), « *Festival Les Turbulentes* »

Paris (75), « *Festival Printemps des rues* »

Siegen Wittgenstein (All)

Yzeure (03), « *Graines de Mai* »

Saulx-les-Chartreux (91), « *Festival Jeunes Pousses* »

Juin

Nanterre (92), « *Festival PARADE(S)* »

Gentilly (94), « *Un courant d'art* »

Stockholm (Su), « *Love Stockholm 2010* »

Massy (91), « *Festiv'Archimèdes* »

Andresy (91), « *Fête de la ville* »

Sotteville-Lès-Rouens (76), « *Festival Viva-Cités* »

Juillet

Bar-Le-Duc (55), « *Festival Renaissances* »

Nevers (58), « *Les Zaccros d'ma Rue* »

Ludwigshafen (All)

Allos (04), « *Fête du bois* »

Les Gets (74)

Les Saisies (73), « *Fête du bois* »

Août

St Chély d'Apcher (48), « *Festival St Chely d'arte* »

Rheinfelden (All)

Amersfoort (Holl)

Il est passé par là

2011

Septembre

Villingen-Schwenningen (All), « *Festival de rue* »
Wolfburg (All)
Osnabrück (All)
Witry les Reims (51), « *Ouverture de saison* »
Siegen Martin-Horne (All)
Lahr (All)
Brackenheim (All)

Octobre

Grigny (91), « *Mon village en ville* »
Publier (74), « *Fête des vendanges* »
Hertogenbosch (Holl), « *Festival Circo Circolo* »
Girona (Esp)

Novembre

Sabadell (Esp), « *La fiere del teatro* »

Décembre

Sarmede(It)
Evian (74), « *Téléthon* »
Bron (69), « *Fête des Lumières* »
Quimper (29)
Moirans en Montagne (39), « *Idéklík* »
Hyères (83)
La Clusaz (74), « *Les Pestacles du Père Noël* »
Fontenay-aux-Roses (92)

Février

Nice (06), « *Carnaval de Nice* »

Mars

Rombas (57), « *Festival Môm'théâtre* »
Madrid (esp)

Avril

Bourg Les Valence (26)
Villefranche s/ Saône (69), « *Fête de l'environnement* »
Yutz (57)

Mai

Genk (Holl)
Milan (It)
Reus (Esp), « *Festival Trapezi* »
Montpellier (34), « *Festival Saperlipopette* »
Ortez (64)
Magny-Le-Hongre (77)

Juillet

Ecully (69)
Maizière les Metz (57), « *Festival La Marelle* »
Munich (All)
Hannovre (All)

Août

Ludwigslust (All)
Malmö (Su), « *Malmö festivalen* »

Septembre

Bourgoin Jallieu (38)
Les Ulis (91)
Aiguebelle (73)
Orléans (45), « *Festival d'Orléans* »

Octobre

Ostfildern (All)
Ferney-Voltaire (01)
Annecy (74), « *Fête du centenaire* »
Veynes (05), « *Salon du bois* »
Avoine (37), « *Festival Confluences* »

Novembre

Mantova (It), « *Festival Segni d'Infanzia* »
La Roche s/ Foron (74), « *Salon naturallia* »

Décembre

Kreuztall (All)
La Garde Adhémar (26), « *Marché de Noël* »
Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »
St Etienne (42), « *Festi'mômes* »
Bron (69), « *Fête des Lumières* »
Six Fours Plage (83), « *Animations de Pâques* »
Metz (57), « *Ecolofils* »



Il est passé par là

2012

Février

Nice (06), « *Carnaval de Nice* »

Mars

Nice (06), « *Carnaval de Nice* »

Saint-Benoît (01), « *Fête du Bois* »

Avril

Pont du Gard (30), « *Garrigue en fête* »

Joué-les-Tours (37), « *Week-end vert* »

Juin

Kronberg (All), « *Festival Da Capo* »

Saint Arnoult (78), « *Festival Poésie Buissonnière* »

Rouvroy (62), « *Artoises* »

Kortrijk (Bel), « *Festival des Emotions* »

Juillet

Kortrijk (Bel), « *Festival des Emotions* »

Saint Vallier (71), « *Les Queulots Folies* »

Carvin (62), « *Festival Les Eclectiques* »

Seynod (74)

Août

Saint Jean de Maurienne (73)

Val d'Isère (73), « *Foire Savoyarde* »

Koblenz (All), « *Rhine in Flames* »

Luxembourg (Lx), « *Streetanimation* »

Bolquère (66), « *Foire Bio* »

Le Grand Bornand (74), « *Festival Au Bonheur des Mômes* »

Septembre

Rochejean (25), « *Sarbacane Festival* »

Roussilon (84), « *Fête du Patrimoine* »

Barcelone (Esp), « *La Merce* »

Palaiseau (91), « *Fête de la Montagne* »

2013

Février

Freiburg (All), « *Kultur Burse* »

Mars

St Cyr la Rosière (61), « *L'événement pour p'tit zé grands* »

Avril

Montpellier (34), « *ZAT #6* »

Douai (59), « *Journée Verte* »

Mai

Pont l'Évêque (60), « *Festival Oise en Guinguette* »

Evian (74), « *Marché aux fleurs* »

Ville La Grand (74), « *Place aux Marmots* »

Levallois (92), « *Jardin Bonheur* »

Juin

St Maurice l'Exil (38), « *St Maurice en Fête* »

Ste Geneviève des Bois (91), « *10è Fête des Mômes* »

La Tour du Pin (38), « *Festival les Mosaïques* »

Mont St Aignan (76), « *Fête de la Ville* »

Pontault Combault (77), « *Forum des associations* »

Carouge (Ch), « *Fête de la crèche* »

Raon l'Étape (88), « *Festival de la voie verte* »

Juillet

Montardon (64), « *Festi-Luy* »

Hauteville-Lompnes (01), « *Forêt'stival* »

St Pierre de Chartreuse (38), « *Les rencontres Brel* »

Le Biot (74), « *Les P'tits Biotins* »

Lanslebourg (73), « *Foire d'été* »

Août

Genève (Ch), « *Fête nationale* »

Val d'Isère (73), « *Foire de l'Avaline* »

Guillestre (05), « *Potes de Marmottes* »

Beauvais (60), « *Festival Malices et Merveilles* »

Kronberg (All)

Septembre

Tarrega (Esp), « *Fira de Teatre* »

Burgos (Esp), « *Festival Enclave de Calle* »

Premery (58), « *Festival Artsouille* »

Octobre

Ostfildern (All), « *Fête des cerfs volants* »

Lyon (69), « *10 mairies / 10 crus* »

Ferney-Voltaire (01), « *Marché Bio* »

Vallorcine (74), « *Festival les Petits Asticots* »

Décembre

Nancy (53), « *La St Nicolas* »

Annemasse (74), « *Bonjour l'hiver* »



Il est passé par là

2014

Mars

Tarare (69), « *Festival Tar'Arts* »

Grigny (69)

Avril

Faverge (74), « *Printemps des Chèvres* »

Anglet (64), « *Festival Les Jours Heureux* »

St Maure des Fosses (94), « *Fête du Jardinage* »

Mai

Donaueschwingen (All)

Yutz (57), « *Les Euphoryques* »

Baule (45), « *Festival Baule d'Airs* »

Lyon (69), « *Ca bout Prenez Racines* »

St Genis Laval (69), « *Festival Beauregard* »

Petit Quevilly (76), « *Animajuin* »

Juin

Ruminghem

St Romain de Colbosc (76), « *La fête du cirque* »

Roeselare (Be)

Lumbin en Isere (38), « *Ecofestival en Gresivaudan* »

Feyzin (69), « *Fort en bal(l)ades* »

Gannat (03)

Juillet

Fourg (25)

Eltville - Eichberg

Munich (All)

Les Houches (74)

Août

Val d'Isère (73), « *Foire Avaline Savoyarde* »

Villaroger (73), « *Fête Pastorale* »

Bourg St Maurice, « *Salon de l'Agriculture* »

Urcel (02), « *Fête du bois* »

Septembre

Schaffhausen (Ch)

Villejust (91), « *Fête du Village* »

Dole (39), « *Jurayak* »

Nancy (54), « *Jardins de Ville* »

Octobre

Ostfildern (All), « *Fête des cerf-volant* »

Montbéliard (25), « *Fête des Sciences* »

Décembre

Bonne (74), « *Saint Nicolas* »

Pont du Gard (30)

La Garde (83), « *Les Hyvernales* »

Brignoles (83), « *Fête de fin d'année* »

2015

Avril

Manderen (57), « *Printemps des Pitchounes* »

Mai

Vulbens (74), « *Le Ti Festival* »

Juin

Miribel Jonage (69)

Paderborn (All)

Montreuil (92), « *Fête de la Ville* »

Neuilly sur Seine (92)

Bonneville (74), « *La Journée des Saltimbanques* »

Juillet

Fribourg (Ch), « *Festival les Georges* »

Août

Megève (74), « *Fête des Vieux Métier* »

Gérardmer (88), « *Espace d'un été* »

Valmeinier (73), « *Fête du Patrimoine* »

Paimpol (22), « *Festival des chants marins* »

Bolquère (66), « *Foire bio* »

Septembre

Cergy (92), « *Charivari* »

Cergy (92), « *Festival Cergy Soit !* »

La Queue en Brie (94), « *Fête de l'Arc Boisé* »

Marthod (73), « *Fête Pastorale* »

Octobre

Ostfildern (All), « *Fête des cerf-volant* »

Les Carroz (74), « *Fête d'Automne* »

Décembre

La Garde Adhémar (26), « *Marché de Noël* »

St Julien en Genevois (74), « *Animations d'hiver* »

Bonneville (74)

Puget-Thénières (06), « *Décembre en fête* »

Saint Raphaël (83), « *Fête des lumières* »

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »



Il est passé par là

2016

Avril

Calais (62)

Mai

Genève (CH), « *Syndicat Unia CGAS* »

Vandoeuvre (54), « *Les Jardins du Parc* »

Evian (74), « *Fête des Fleurs* »

Ermont (95), « *Fête du Développement Durable* »

Juin

Orly (94), « *Orly en Fête* »

Lyon (69), « *Anniversaire privé* »

Charrat (CH), « *Fest. Hérisson sous Gazon* »

Juillet

Genève (CH), « *Fête au Parc de Franchises* »

St-François-Longchamp (73), « *Festival P'Tite Canaille* »

Août

Val d'Isère (73), « *Foire Avaline* »

Lenzburg (CH), « *Gauklerfestival* »

Grand-Bornand (74), « *Festival Au Bonheur des Mômes* »

Gaillard (74), « *Fête dans la Rue* »

Septembre

Franconville (95), « *Fête de l'Enfance* »

La Tour de Peilz (CH)

Barcelone (ESP), « *La Merce* »

Octobre

La Ville Du Bois (91), « *Les Enfants d'abord* »

Novembre

Cagnes sur Mer (06), « *Fête de la Châtaigne* »

Heidelberg (ALL), « *Zoo Weihnachtsmarkt* »

Décembre

Annemasse (74), « *Bonjour l'Hiver* »

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »

2017

Mars

Saint Benoit (01), « *Fête du Bois* »

Avril

Wiesbaden(ALL) , « *Schoppetage* »

Mai

Bernex (CH), « *10 ans de la Crèche* »

Paris (75), « *Jardin en Folie* »

Haguenau (68), « *Festival Humour de Notes* »

Juin

Berlin (ALL)

Rumilly (74), « *Quai des livres* »

Woltsburg (ALL)

Gaggenau (ALL), « *Kurpark Fest* »

Juillet

Cluses (74)

Août

Ancyl Le Franc (89), « *Musicancy* »

Eschwege (ALL), « *Open Flair Festival* »

Guillestre (05)

Lumel-Viel (34), « *Festival un piano sous les arbres* »

Besançon (25), « *Les Instants Gourmands* »

Septembre

Besançon (25), « *Les Instants Gourmands* »

St Marcelin (38), « *Sept'en Fête* »

Boursay (41)

Vaulx en Velin (69), « *Fête de l'automne* »

St Hilaire du Touvet (38), « *Coupe Icare* »

Octobre

Ostfildern (ALL), « *Fête des cerfs-volants* »

Langres (52), « *Rencontres philos* »

Conches (27), « *Fête de la Pomme* »

Décembre

Heidelberg (ALL), « *Noël au Zoo* »

Latalaudière (42)

La Garde Adhemar (26), « *Marché de Noël* »

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »

Courchevel (73), « *Fabrique à rêves* »

St-Raphael (83)



Il est passé par là

2018

Janvier

Aoste (IT), « *Fête Sainte Ourse* »

Mars

Tegelen (PB)

Avril

Crans-Montana (CH), « *Fête de Pâques* »

Turin (IT), « *Festival Giocateatro Torino* »

Mai

Genk (BE), « *Parade du 1er Mai* »

Hambourg (ALL), « *Parc Bedan* »

Orange (84), « *Fête de la famille* »

Kronberg (ALL), « *Festival Da Capo* »

Juin

Eaubonne (95), « *Les Natures en folie* »

Cormeilles en Parisis (95), « *Semaine Développement Durable* »

Soleure (CH)

Bozel (73), « *Fête des Familles* »

Juillet

Bellac (87), « *Festival de Bellac* »

Luxeuil les Bains (70), « *Festival les Pluralies* »

Walldorf (ALL), « *Firmenfeier* »

Août

Val d'Isère (73), « *Foire ovaline* »

Isola (06), « *Fête nationale du 15 août* »

Vars Sainte Marie (05), « *Fête du Patrimoine* »

Thonex (Suisse), « *Fête du quartier* »

Lunel Viel (34), « *Un piano sous les arbres* »

Septembre

Wildeggen (CH), « *Festival Klepperlapapp* »

Fort Mahon (80), « *Beach Art Festival* »

Saint Jean de Védas (34), « *Festival Festin de Pierres* »

Evian (74), « *40 ans de la MJC* »

Palaiseau (91), « *Festival montagne et musique* »

Octobre

Ostfildern (ALL), « *Stadt Ostfildern* »

Kaufbeuren (ALL), « *Inauguration* »

Novembre

Cagnes-sur-mer (06), « *Fête de la châtaigne* »

Décembre

Heidelberg (ALL), « *Tiergalen Heidelberg* »

Evian (74), « *Fabuleux Village* »

Ugine (73), « *Animation de Noël* »

La Garde (83), « *Hivernales-Marchés de Noël* »

2019

Janvier

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »

Février

Combloux (74), « *Programmation hivernale* »

Aussois (73), « *60 ans de la station* »

Mai

Couvray (77), « *Les Bucoliques* »

Chambray Les Tours (37), « *Chambray en mai* »

Juin

Codevilla (IT), « *Mettiti in Gioco* »

Dole (39), « *Festival enfance* »

Lyon (69), « *Chill and Child* »

Levallois (92), « *Fête de l'été* »

Bozel (73), « *Fête des familles* »

Juillet

Briançon (05), « *Fête médiévale* »

Thonon (74), « *Marché nocturne* »

Carouge (CH), « *10 ans de l'Espace de vie infantine* »

Vevey (CH), « *Fête des vigneron* »

Août

La Côte St André (38), « *150° anniversaire de la mort de Berlioz* »

Bielefeld (ALL)

Paderborn (ALL)

Septembre

Jarny (54), « *Fête de la nature* »

Aix en Othe (10), « *Fête du bois* »

St Leu la Forêt (95), « *Festival ville et campagne* »

Naucelle (15), « *Festibois* »

Octobre

Ostfildern (ALL), « *Stadt Ostfildern* »

Villars sur Glâne (CH), « *Journée sur l'écologie* »

Beckerich (LUX), « *Week-end du bois* »

Décembre

Metz (57), « *Saint Nicolas* »

Cour et Buis (38), « *Marché de Noël* »

La Talaudière (42), « *Fête de rue* »

Bry sur Marne (92), « *Animations de Noël* »

Le Grand Bornand (74), « *Valse des manèges* »

Evian (74), « *Le Fabuleux Village* »

Il est passé par là

2020

Février

Lutry (CH), « *Festi'Lu kids + ados Festival* »

Juillet

Crans Montana (CH), « *Festival Am Stram Gram* »

Août

Bondy (93), « *Été à Bondy* »

Thonon les bains (74), « *Marché nocturne* »

La Plagne (73), « *Fête du 15 août* »

Septembre

Monestier du Percy (38), « *Festival des têtes en l'air* »

Bretigny sur Orge (91), « *Dedans dehors* »

Cognoy (CH), « *Institut International Notre Dame du Lac* »

Bandol (83), « *Festivités de Noël* »

2021

Juin

Castellane (04), « *C'est du grand art* »

Veyre-Monton (63), « *Festival d'ici et là* »

St Fons (69), « *Animation familial* »

Juillet

Névache (05), « *Terre Sauvage Festival* »

Mont en Baroeul (59), « *Les dimanches de Baroeul* »

Bessans (73), « *Fête du Raier* »

Val-Cenis (73), « *Fête nationale* »

St offenge (73), « *Fête de l'emmental* »

Août

Villejuif (94)

Val d'Isère (73), « *Foire Avaline* »

St martin de Belleville (73)

La cote st andré (38), « *Festival Berlioz* »

Lunel-viel (34), « *Un piano sur les arbres* »

Septembre

Grenoble (38), « *L'appel de la forêt* »

Fontaines/Saône (69), « *Village Frot'arbitique* »

Fleurieux (69), « *Festival Yapitralala* »

Amilly (45), « *Mon village, ma planète* »

Octobre

Saint-Denis (93), « *Fête de st Denis* »

Orleans (45), « *Festival de travers* »

Gagnes sur mer (06), « *Jeux d'automne* »

Novembre

Genève (Suisse), « *Les petits bouts* »

Décembre

Coldeny (Suisse), « *Fête des lumières* »

Annemasse (74), « *Bonjour l'hiver* »

Evian (74), « *Fabuleux village* »



Il est passé par là

2022

Mars

Du 22 au 24 : Saint-Julien en Genevois (74), « Festival Couleur d'enfance »

Mai

01 : Argenteuil (95), « Fête des Berges de Seine »

14 : Mondragon (84), « Fête du Drac »

22 : Saint-Verrand (69), « Printemps Véronais »

Juin

04-05 : Saverne (67), « Mon mouton est un lion »

11-12 : Hermonville (51), « Art et jazz dans ma cour »

18-19 : Uckange (57), « Fête »

21 : Lausanne (Suisse), « Fête de promotion »

25-26 : Stadhagen (Allemagne), « Stadt Wall Festival »

Juillet

02-03 : Val de Virieu (38), « Fête de Village »

10 : Metz (57), « Festival Bim Bam Boum Voilà Voilà »

24 : Creuzier-le-Vieux (03)

Août

05 : Morgex (Italie), « Journée pour les enfants »

07 : Pralognan-la-Vanoise (73), « Fête de l'Alpe et des guides »

15 : Saint-Martin de Belleville (74)

Du 21 au 25 : Le Grand-Bornand (74), « Festival Au Bonheur des Mômes »

27-28 : Lunel-Viel (34), « Festival un piano dans les arbres »

Septembre

03 : Fontenay Saint-Père (78)

10 : Villefranche (69)

11 : Le Cendre (63), « Tout justes 10 ans »

17-18 : Plan les Ouates (Suisse), « Rue du Jeu »

Octobre

01 : Reignier (74)

03 : Ostfildern (Allemagne), « Fête Nationale »

Novembre :

19 : Cagnes sur mer (06), « Fête de la Châtaigne »

26-27 : Marckolsheim (67), « Marché de Noël »

Décembre

03 : Salaise sur Sarne (38), « Fête de l'Hiver »

Du 10 au 14 : Evian (74), « Fabuleux Village »

17-18 : Dunkerque (59), « Parcours aux merveilles »

23 : Saint Chamond (42), « Noël »

2023

Janvier

29 : Cestas (33), « Festival MéliMélo »

Avril

08-09 : Saint Denis de Pile (33), « Festival Pile de drôles »

29-30 : Montpellier, « Festival Saperlipopette »

Mai

13-14 : Gex (01), « Festival les médiévales »

Juin

03-04 : Mâlain (21), « Fête de la Sorcière »

17 : Olten (CH), « Fondation 3FO »

24 : Bozel (73), « Fêtes des Familles »

Juillet

02 : Fellbach (Allemagne), « Remstal Singt »

22 : Fellbach (Allemagne), « Remstal Singt » *opt

30 : Contamines sur Arves (74), « Fête du village » *opt

Août

01 : Genève (CH), « Fête nationale »

05-06 : Lempdes (63), « Fourmofolies »

12-13 : Megève (74), « Fête du Village »

20-21 : Les Arcs (73), « Salon agricole de montagne »

26-27 : Lunel Viel (34), « Un piano sous les arbres »

Septembre

Du 01 au 03 : Wiesbaden (Allemagne), « Int. Karussel-Festival »

10 : Oyonnax (01), « Fête de l'eau » *opt

23-24 : Andorre *opt

Octobre

03 : Ostfildern (Allemagne), « Fête nationale »

Novembre

05 : Nancray (25), « Musée des Maisons comtoises »

25-26 : Marckolsheim (67), « Marché de Noël » *opt

Décembre

01 au 03 : Fürstfeldbruck (Allemagne) *opt

08 au 10 : Fürstfeldbruck (Allemagne) *opt

16-17 : St Louis (68), « Marché de Noël »

Il passe par là

2024

Janvier

1-5 : Evian (74), « *Le Fabuleux village* »

Avril

28 : Wiltz (Lux.), « *Inauguration Plomm Museum* »

Mai

4-5 : Montpellier (34), « *Festival Saperlipopette* »

25 : Courbevoie (92), « *Fête de la nature* »

Juin

1-2 : Haguenau (67), « *Rencontre de l'écologie optimiste* »

15 : Genève (CH), « *50 ans de l'Ecole Active* »

22 : Goussainville (95), « *Fête du vieux pays* »

29 : Bozel (73), « *Fête des familles* »

30 : Champagne (73), « *Festiv'été des Gorzdérés* »

Juillet

6-7 : Annonay (07), « *J'peux pas, j'ai montgolfière* »

Août

Du 9 au 11 : Eschwege (All.), « *Open Flair Festival* »

17 : La Côte Saint André (38), « *Festival Berlioz* »

24-25 : Lunel Viel (34), « *Un piano sous les arbres* »

Septembre

1 : Jarny (54), « *Fête de la nature* »

14 : Pont de Beauvoisin (38) « *Actions culturelles* »

21 : Genève (CH), « *Alternatiba Léman* »

28-29 : Dijon (21), « *Ouverture de saison La Minoterie* »

Octobre

3 : Ostfildern (All), « *Festival de cerfs-volants* »

5 : Reignier-Esery (74), « *Foire d'automne* »

27 : Nancray (25), « *Vacances ensorcelantes* »

Novembre

15-17 : Compiègne (60), « *Fous d'Histoire* »

Décembre

1 : Andrézieux-Bouthéon (42), « *Contes et légendes* »

7 : Salaise sur Sanne (38), « *Fête de l'hiver* »

14-31 : Evian (74), « *Le Fabuleux village* »

2025

Janvier

1-4 : Evian (74), « *Le Fabuleux village* »

Avril

5-6 : Frontignan la Peyrade (34), « *Festival Tout un Cirque* »

20 : Montrottier (69), « *Fête du Village* » *opt

Mai

2-4 : Calvi (20), « *Green Orizante* »

17 : Collégien (77), « *Nature et biodiversité* »

23 : Roanne (69), « *20 ans du centre social Mulsant* » *opt

24 : Genay (69), « *Fête de la nature* »

25 : Saint Martin de Londres (34) *opt

29-31 : Concoret (56), « *Beltaine en Brocéliande* »

Juin

8 : Chivres-Val (02), « *Festival de l'étrange* » *opt

14 : Villard-Bonnot (38), « *Les Giboulivres* »

28 : Isle d'Abeau (38), « *La Mobilité, modes doux* » *opt

21-22 : Levallois-Perret (92), « *Fête de l'été* »

28 : Isle d'Abeau (38), « *La Mobilité, modes doux* » *opt

Juillet

8 : Saint Egrève (38), « *Actions Culturelles Bibliothèques* » opt*

24 : Val d'Arly (73), « *Un jour, une station* »

Août

2-3 : Saint-Antoine-l'Abbaye (38), « *La Médiévale* » opt*

15-17 : Wiesbaden (All), « *Karussell Festival* »

23-24 : Lunel-Viel (34), « *Un piano sous les arbres* » opt*

31 : Chéseaux-Noréaz (CH), « *40 ans du Centre Pro Natura* » *opt

Septembre

1 : Argelès-sur-Mer (66), « *Les médiévales* »

21 : Meyrin (CH) *opt

24-28 : Orléans (45) « *Festival de Loire* » opt*

Octobre

3 : Ostfildern (All), « *Festival de cerfs-volants* » *opt

5 : Marchiennes (59), « *Cucurbitades* » *opt

26 : Demi-Quartier (74), « *Fête d'Halloween* » *opt

31 au 02 nov. Bernay (27), « *Festival Samhain* » *opt

Décembre

19 : Ugine (73), « *Ugine fête Noël* » *opt



Fiche technique

Public : de 6 mois à 6 ans sur le manège
de 18 à 99 ans sur la bascule

Capacité : 8 enfants par tour et 2 adultes sur la bascule

Durée : 5h sur une journée avec pauses – à adapter

Accueil sur place : Prévoir une personne de l'organisation pour repérer les lieux

Espace montage : Accès au lieu de la représentation avec camion et remorque indispensable
10 x 10 mètres adaptable | Aire de jeu/agencement modulable
3,5m mini en hauteur
Si en intérieur, passage de porte : 2,7m mini en hauteur, 2m en largeur

Electricité : 1 prise 220 – 16 A + terre

Montage : 2h avec l'aide de deux personnes (indispensable)

Démontage : 2h avec l'aide de deux personnes (indispensable)

Accueil de la cie : Hébergement et repas de la veille au lendemain de la représentation pour une personne (selon les horaires de jeu et le lieu de représentation)

Loge (si possible) : Chauffée en hiver
Avec toilettes et point d'eau
1 prise électrique normale 220V

Gardiennage du manège : obligatoire si implantation sur plusieurs jours

Parking sécurisé obligatoire pour le convoi (nous avons des vélos pour rejoindre l'hébergement)

Possibilité d'instaurer une billetterie payante : gestion et personnel à prévoir par l'organisateur.

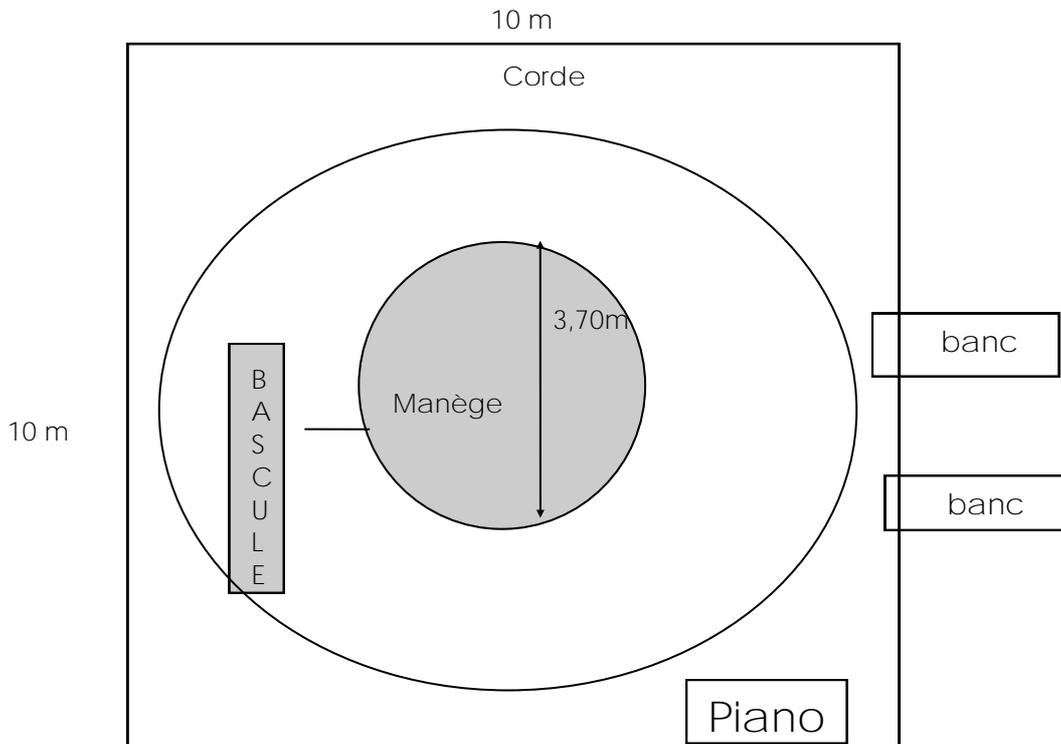
Contact en tournée: Thierry LEEST, +33 (0)6 63 70 24 13

Responsable des tournées : Nathalie LACOMBE, diffusion@theatre-toupine.org
+33 (0)4 50 71 65 97 / +33 (0)6 24 77 53 03

Implantation / Dimension

L'IMPLANTATION

Peut être adaptée
Idéale - 15x15 | Min - 8x10



DIMENSIONS

Camion :

Fourgon 3,5T
Longueur 6 m 20
Largeur 2 m 20
Hauteur 2 m 65

Remorque :

Longueur 4 m 50
Largeur 2 m 20
Hauteur 2 m 50

Longueur camion+timon+remorque : 11 m

Théâtre de la Toupine – BP 40023 – 74501 EVIAN cedex – 04 50 71 65 97
diffusion@theatre-toupine.org – www.theatre-toupine.org

Fiche artistique

Co-auteur/concepteur/metteur en scène : Alain BENZONI

Co-auteur/sculpteur : Julien LETT

Comédien-musicien: Thierry LEEST

Conception/Construction mécanique : Serge YOVOVITCH

Menuisier : Simon THORENS

Sellerie : Didier PERILLAT

Electricité : Pascal DUMERGER

Costumes : Muriel CHEILLON, Géraldine CLEMENT



Combien ça coûte ?

Représentation HT	1 500,00 €
Frais de déplacement HT	0,80 € du km (départ Cours la Ville)

TVA à 5,5 %

Hébergement/nourriture pour 1 personne de la veille au lendemain de la représentation (selon les horaires de jeu et le lieu de représentation)

Prévoir les frais de droits d'auteurs (perçus par la SACD)

Le tarif peut être étudié selon le nombre de journées et notre calendrier de tournée

N'hésitez pas à nous contacter !



Contact : THEATRE DE LA TOUPINE - Nathalie LACOMBE
851 avenue des Rives du Léman – BP 23 – F-74501 EVIAN Cedex
Tél. +33 (0)4 50 71 65 97 – +33 (0)6 24 77 53 03
diffusion@theatre-toupine.org

La presse en parle



THÉÂTRE DE RUE / THÉÂTRE DE LA TOUPINE

Le Manège à bascule ou Bestiaire alpin (titre provisoire)

Le Manège à bascule est un manège-théâtre à propulsion humaine pour enfants de 3 à 6 ans. Activé par une balançoire pour parents, le manège traite des animaux alpins vivant au-dessus de 1500 mètres d'altitude : un dahu, un choucas, un gypaète barbu, un ours, un loup, une marmotte, un renard, un yéti, un chamois et un aigle royal. Animé par un comédien, musicien, conteur, chaque tour sera théâtralisé.

Auteur, concepteur, mise en scène :
Alain Benzoni
Constructeur structure : Serge Yovovitch
Constructeur sujets : Pierre Chamoux,
Julien Lett, Serge Yovovitch
Constructeur planchers : Simon Thorrens
Sellerie : Didier Perillat
Composition musicale : Julien Lett,
Christophe Laurent, Jérôme Vittoz
Studio d'enregistrement : France Studio Lab
Comédien, musicien : Julien Lett
Jauge : 10 enfants
Création : automne 2008

THÉÂTRE VISUEL ET MUSICAL / LES TROIS CLÉS

La Gigantea

Un enfant, sa mère, l'eau, le désert, un peuple en guerre... ouvrent la voie d'une œuvre nouvelle, *La Gigantea*. Le spectacle visuel et musical, sans parole, emprunte ses thèmes (enfants soldats et problème de l'eau à travers le monde) à l'univers et certains de ses personnages à l'écrivain ivoirien Amadou Kourouma. Ils y sont traités d'une manière distanciée avec humour et dérision. La violence, l'innocence, la recherche d'une insertion dans un monde chaotique et vulnérable sont explorées par un langage universel mêlant acrobatie aérienne, masques, marionnettes, danse et musique. Une évocation poétique sur le destin de milliers d'enfants enrôlés dans différents conflits contemporains.

Auteurs : Alejandro Nunez et Eros Galvão
Mise en scène : Alejandro Nunez et Eros Galvão
Spectacle en salle ou chapiteau
Durée : 1h
Jauge : 300
Nombre d'artistes en scène : 1 danseuse/acrobate aérienne, 1 comédien/acrobate aérien, 1 marionnettiste et 1 musicien
Coût de production : 107 000 euros
Partenaires : En coproduction avec le Théâtre de marionnettes d'Arad (Roumanie) (gré-schat mai 2009), l'Espace Culturel André Malraux au Kremlin Bicêtre (94) (résidence et création), Théâtre Georges Leygues - Villeneuve sur Lot (47).
Résidences : août 2008 au Théâtre de Marionnettes d'Arad, octobre 2008 et février 2009 à l'Espace André Malraux (94)
Recherche d'autres résidences en cours
Création : 5 mars 2009, Espace André Malraux, Kremlin Bicêtre (94)



© D.R.

projets de créations

les
Atfranchis
le festival du spectacle de la rue

11 au 13 juillet 2008
La Flèche
Le Lab - ARSAD - Grand-Lab

Les Affranchis-La Flèche (72)
Tél : 02 43 45 91 04
www.lesfestesdatmosphere.com

- C^o Avec-ou-Sanka** (44)
La mort d'Elgo
- Joseph K** (37)
Les contre-visites de Jérôme Poulain
- C^o Jacqueline Cambouis** (69)
Melle Orchestra - création
- Sunset-Theater** (Allemagne)
Daniel Barley
- Les Goulus** (80)
Horsemen
- Les Trois points de suspension** (83)
Voyage en bordure du bord du...
- C^o Les Royales Marionnettes** (81)
Godefroy de Bouillon - création
- Le Quartet Buccal** (91)
Les Tumultueuses
- Les Batteurs de Pavés** (Seine)
Macadam Cyrano
- Famille Goldini** (32)
Marvelous Mambo
- L'illustre Famille Burattini** (81)
Fais d'bonne yeux tu sais, Carabosse
- Mazad Café** (22)
Films et musique
- Chaire Ducreux** (Espagne)
Barco de arena - création
- Les Baltringos** (72)

Et annoncés en OFF :

C^o Kival (32), *36 Physical Theater* (31)
C^o Opi (72), C^o Les égalités absentes (81), C^o Crux (49), *Chère Pousin* (81), C^o le Théâtre Cubain (44), C^o Le chape de la coupe (72), C^o Frappe-Tin: Théâtre, Sans Mascar, Orkness & la Cie Jamale trap d'art (49), C^o En Vrai (14), C^o Les Elements D'OSPhebus, Les Frères Ebonilles-Fix Cie (80), *Les Batailles* (94), *Triple Choe* (44).

*sous réserve de modifications

MANÈGE THÉÂTRE /
THÉÂTRE DE LA TOUPINE
Bestiaire Alpin

Le Bestiaire Alpin est un «manège-théâtre» écologique en bois flotté à «propulsion familiale» pour enfants de 3 à 6 ans. Activé par une balançoire pour parents, le manège est composé d'animaux emblématiques des Alpes vivant au-dessus de 1500 mètres d'altitude : un ours, un loup, un choucas, un gypaète barbu, un dahu, un tétaras, une marmotte, un renard, un aigle royal, un yéti... Le manège est agrémenté de deux chapiteaux qui protégeront toute la famille les jours de pluie. Il prendra vie grâce à un comédien-conteur-musicien qui racontera à chaque tour un peu de son histoire.

Création : avant première le 12 décembre
au Fabuleux Village à Evian (74)



« C'est toute une ville qui, petit à petit, s'est rejointe ». Il est vrai que « ça ne coûte rien aux participants et tout le monde peut faire une sculpture. Tout le monde peut se baisser et ramasser quelques cailloux pour les décorer ». Car pour le reste, « on épluche les échalas, les vieilles caisses, on apporte même le bois ». Du moment qu'il y a du bois, c'est disponible. L'ordonnateur de ce grand chambardement ne sait pas lui-même quel volume de bois il faut à été nécessaire pour construire ce « fabuleux

village ». En dernier, les 130 sculpteurs — majoritairement de tonnes. Mais cette année, vu l'ampleur que prend l'événement, c'est sûr, « il y en a pour plus de 100 tonnes ». A tel point que les réserves du bocovet ont été épuisées. Il a fallu aller chercher jusqu'au bourg de Genis-sar. C'est sûr.

La Toupine elle-même ne sera pas en reste, puisque ce sera l'occasion, pour la compagnie, de dévoiler en avant-

premier le « Bestiaire alpin », le « premier mélange d'écologie et de prégnance parentale ». Ensuite du peu. Papa et maman « se mettent sur une table, on part un sac qui leur sert de mange ». Pendant qu'on comble leur cœur à chaque tour un peu de sa fantaisie ludique, les plus petits peuvent chercher à reconnaître les animaux embléma-

tiques des Alpes. Comme le loup, la marmotte, l'ours, le renard, le chamois, le gypaète barbu, le chamois, l'agouti royal. Et même le yéti ou l'éléphant, en cité d'or à Hamibai. Il est comme ça, Alain Benzoni, il faut toujours qu'il en fasse des tonnes dans le délire. Mais qui s'en plaindrait ?

www.faucigny-bds.com



Fin d'année mouvementée pour le « Théâtre de la



Dernière de toutes parts, Alain Benzoni n'hésite pratiquement plus à décorer le portico de son école.

Toupinie »

Avec son tonique rouge qui le rappelle à l'ordre toutes les cinq minutes, tel un colporteur ochré à vouloir garder ses troupeaux au garde-à-vous, Alain Benzoni n'a pas une seconde à lui. Costumé à négocier, recherche de pièces manquantes, renseignements scéniques et autres mises au point... L'activité de cette fin d'année n'en fait pas de débrancher pour le théâtre de la Toupinie. Dans son capot noir installé dans les locaux de l'ancien collège des Rives du Lantar, sur les hauteurs d'Evian, les petites mains de « Benzoni » n'ont pas préparé que des « fluffins ». Elles se sont aussi attelées à la « culture du Père Noël », qui propose durant toutes les vacances de Noël des visites guidées théâtrales jusqu'à la demeure supposée du grand personnage, cachée dans un endroit secret de la forêt des Gens. « Depuis 4 ans, c'est une animation qui marche si bien qu'on a doublé les équipes », se félicite le créateur du festival. Au bonheur des scènes, qui même chaque fin d'année la station du Grand Bernard. Une autre partie de la joyeuse compagnie se dirige au même moment vers Atrancevaux, pour le traditionnel festival de théâtre de rue, « Bonjour l'Évier ». Un rendez-vous à ne pas manquer. Surbit si il fait froid. Enfin, durant ce même mois de décembre, deux autres « petits programmes », René Grégoire et Arnaud Descazes, ne comptent pas moins de 20 dates à leur agenda pour la présentation du spectacle « Mafly, mille fois », destiné à divertir le jeune public.



Le « Bestiaire alpin », en cours de création.



Petit programme du « Fabuleux village »

DU 12 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER, le « Fabuleux village » mettra une toute d'animations à ses visiteurs. A commencer par la soirée d'inauguration, vendredi 12 décembre à 18h30, quand les « fluffins », arrivent par le lac devant de moitié vers la ville et la place Charles-de-Gaulle. A quelques pas de là, sur l'esplanade du centre hospitalier « place du Carrefour », le « Bestiaire alpin », mélange « écologique et prégnance parentale », sera accessible tous les jours de 15h à 19 heures. Poursuivez un peu plus à la bibliothèque municipale de Pulcinella, et visitez l'exposition « Graines de carabennes », réalisée par les enfants du service jeunesse. Arrivez que vous ne préférerez l'exposition « Aux origines de l'art brut », qui se tient au même moment à l'office de tourisme.

Plus particulièrement, les élèves de 6^e de collège des « Rives du Lantar » s'inscrivent à l'été du spectacle, le jeudi 18 décembre de 8h30 à 11h30, au « Fabuleux village ».

Samedi 12 décembre à 15 heures, cours de Noël, à la médiathèque Roméo.

Vendredi 19 décembre, dès 14h30, ce sera au tour des enfants de la maternelle du Centre d'Evian de proposer des chants accompagnés de productions de sculptures sonores.

Ce même vendredi 19 décembre, à 18h30, la Fête Noël devrait arriver en face de l'office de tourisme à bord d'argents pour le mieux organisé. Après quoi il débouchera tous les jours de 16h à 18h dans les rues du « Fabuleux village ». Four reporter de manière tout aussi spectaculaire le 24 décembre à 10 heures.

Les 17, 20 décembre et 2 janvier, de 15h à 19h, les élèves du BTS Tourisme du lycée Arno-de-Noailles organiseront un grand jeu de piste pour apprendre la vie des « fluffins ».

Du 12 au 24 décembre, le troisième du partage collectif des pains pour les enfants délégués dans le hall du palais des Festivités.

Enfin, toujours au rythme de la solidarité, la « Grange au lac » accueillera, samedi 27 décembre à 20h30, un « grand gala d'opéra » organisé par l'association « Grand Théâtre » et profitant des bénéfices (billets en vente au cinéma et à l'office de tourisme). Au

Le Fabuleux Village

ÉVIAN ► Pour la seconde fois, la cité lémanique présente sa «Légende des Flottins». Un bestiaire alpin qui va faire rêver petits et grands pendant trois semaines.

GILLES BERREAU

Durant trois semaines du 12 décembre au 4 janvier, tous les jours de 15 à 19 heures, les flottins et flottines murmureront leurs histoires à l'oreille des passants. On pourra les rencontrer dans leur village qui occupera le centre-ville. La «Légende des Flottins», tome 2, va débiter dans le Fabuleux Village. Un spectacle à ne pas manquer.

À Evian, venant de toutes les Alpes, la grande famille des elfes, sibylles, ondines, sorcières, fées, farfadets et autres lutins échoient sur la plage. Car, d'intempéries en avalanches, menés sur leur destrier en bois flotté, de ruisseaux en torrents, de torrents en rivières, de rivières en fleuves, ils finissent toujours par arriver sur les bords du Léman.

Ces elfes, gnomes et autres lutins lacustres sont ainsi nommés flottins et flottines.

Temps forts

Quatre temps forts rythmeront leur vie grâce à la Compagnie du Théâtre de la Toupine. Vendredi 12 décembre à 17h45, ils débarquent à Evian par le lac, un moment magique et spectaculaire. Le Père Noël viendra leur rendre une courte visite. Son arrivée est prévue le 19 décembre, et il repartira le 24 décembre, à 17h45. En 2007 il était arrivé en pédalo et reparti à ski nautique. Et cette année? Enfin, le 4 janvier à 17h45 ce sera le grand départ du peuple flottin... Jusqu'à la prochaine fois.



Ce spectacle quotidien transforme véritablement Evian en un village fantastique. 100

Manège enchanteur

Les «tout-petits» de 3 à 6 ans pourront aussi profiter de ce bestiaire alpin grâce à un manège-théâtre conçu en bois flotté.

Ils grimperont sur des animaux emblématiques des Alpes.

Activé par les papas et mamans, le manège sera installé près du Casino d'Evian. Un flottin accordéoniste et

clarinetiste racontera des histoires à chaque tour.

L'accès aux manifestations est libre. Infos auprès de l'Office du tourisme au 0033-450-75-04-26.

ÉVIAN-LES-BOIS

Bienvenue au manège
à propulsion parentale



Comment limiter le temps des manèges au manège? Flottin et Flottine répondent: «Couper les gaz et faire pousser les parents, forcément ça calme!» Reste que cette invention pour tournoier et rêver, véritable bestiaire alpin avec ses loups, marmottes, daims, chamois, est le premier manège école.

LA VIE DES CRÉATIONS

■ **Le Théâtre de la Toupine** (Évian) présente sa création 2009, *Bestiaire alpin*, écrite par Julien Lett et Alain Benzoni, lequel signe aussi la mise en scène : du 8 au 11 avril à Cournon lors du festival Puy-de-Mômes, du 12 au 17 aux Ménuires lors du festival Boule de Notes, les 18 et 19 à Joué-lès-Tours lors des Week-ends verts, du 23 au 25 au Cabaret de l'Alpage à Megève, le 12 mai dans le cadre du festival Côté cour côté jardin à Créhange, le 16 lors de Place aux Marmots à Ville-la-Grand, du 21 au 24 à Namur dans le cadre de Namur en mai, du 28 au 31 lors de Graines de Mai à Yzeure, le 7 juin pour la Fête des Parcs à La Courneuve.

Le Dauphiné Libéré

LE CHABLAIS

ÉVIAN-LES-BAINS

Les associations se mobilisent pour le Téléthon



Le manège du Bestiaire alpin du théâtre de la Toupine tournera samedi sur le parking de l'église. Le D. archives

Comme les années précédentes (près de 10 000 € récoltés en 2009), Évian répondra présent le week-end prochain à la mobilisation du Téléthon en faveur du soutien à la recherche médicale contre les myopathies. Coordonnés par l'adjoint municipal Norbert Lagarde, et par Anne-Marie Courtois, directrice du service scolaire, sport, jeunesse à la mairie, plusieurs associations, mais aussi d'autres intervenants, tels le théâtre de la Toupine, le casino et l'hôtel Hilton ont répondu à cet appel à la solidarité.

À leur initiative, les manifestations sont étalées sur trois jours, du vendredi 3 au dimanche 5 décembre pour récolter des fonds en faveur de l'association française

contre les myopathies (AFM).

Vendredi, les scrabbleurs organiseront de 16 heures à 19h30 un open de scrabble à la maison des associations, l'Ehpad des Verdannes et l'association Myosotis une collecte de bouchons en plastique et en liège, et au casino le restaurant l'Orée du Lac proposera le soir un dîner au bénéfice du Téléthon.

Le samedi la toujours très active association des Hauts-d'Évian de Viviane Viollaz, tiendra une buvette avec vente de diots et crêpes. Les seniors, non moins actifs, du club des Bons Vivants de Fridol Pertuiset proposeront vin et chocolat chauds. Chez les pompiers, leurs jeunes cadets vendront toute la journée porte-clés et autres gadgets.

À 10 heures devant le palais des festivités, place aux démonstrations de trampoline par le ski club et l'Avenir évianais. À l'intérieur, ce seront des massages et une vente de gâteaux organisés par l'hôtel Hilton. Sur le lac, le public verra une course de skiffs du club d'aviron. Les enfants, sur le parking de l'église, pourront profiter, de 10 heures à 17 heures, du manège du Bestiaire alpin en bois flotté amené par le théâtre de la Toupine. L'après-midi, dès 13 heures, ce sera un tournoi blitz d'échecs au casino, organisé par le Cercle d'échecs.

Dimanche, dès 9 heures, le tennis club organisera son tournoi de doubles aux Maitrons.

Daniel BERGOËND

FESTIVITÉS Les "Journées de l'alpage" en folie (bergères)

Alpages de rêve



Que tourne la vie dans un merveilleux manège, couché dans le foin ou en chansons, sur une sympathique vache. Photos Jean-Pierre GAPEL.

MEGÈVE

Une belle effervescence régnait vendredi soir aux abords du Palais des sports où se jouait en quelque sorte une mise en bouche des "Folies Bergères" avant même le lever de rideau. L'accueil du public était peu ordinaire : celui-ci, muni de boîtes à meuh, a été mis d'entrée au diapason, avant de rejoindre les gradins de la patinoire peuplés de curieux personnages, champignons,

musiciens et artistes plongés dans leur monde imaginaire de folies.

Sur la vaste scène de la patinoire, jonchée d'énormes bottes de pailles, régnait une atmosphère particulière, mettant en scène l'histoire d'une jeune citadine plongée dans le monde peu ordinaire des Alpes.

Comme des ombres chinoises, les personnages apparaissent dans des nuées de rêve où se croisent d'irréelles princesses, trapézistes volants, jongleurs et

acrobates en habits de lumière, animaux des alpages... Tous à leur manière alimentaient la magie d'un conte, image d'un alpage idéal, fait d'harmonie et de beauté, bercé par les douces mélodies des musiciens des cimes, accordéonistes, saxos, cors des alpes et tintement de sonnaillies des abondances et hérens.

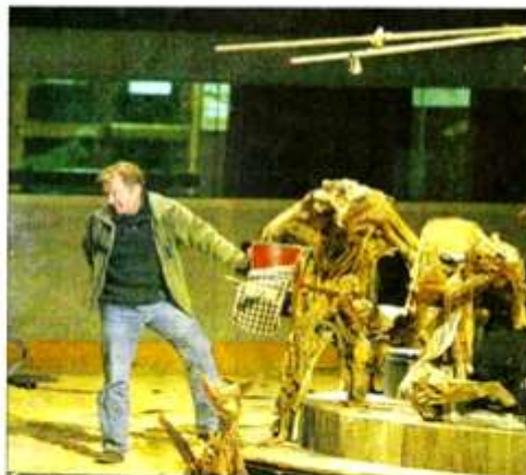
Un spectacle plein de surprises !

Au loin, passait un berger et son chien dirigeant avec

beaucoup d'expérience son troupeau. Suivi d'un drôle d'engin, moitié vache moitié 2 CV.

Derrière la vitre de la galerie au dessus de la patinoire, trois âmes impassibles assistaient à ce spectacle inattendu où les traditions et coutumes de la montagne se sont mariées à merveille, dans l'imaginaire débridé d'un metteur en scène qui a tout mis en œuvre avec ses acteurs pour étonner et séduire un public conquis et enthousiaste.

Caroline BROUET



Une cabine téléphonique entourée de paille, avec un client très spécial.

Frissons garantis à Namur en mai

**Le festival des arts
forains bat son plein.
On y meurt de rire !**

NAMUR Des spectacles, il y en a à tous les coins de rue. Namur célèbre le long week-end de l'Ascension en dressant tréteaux, chapiteaux et carrousels pour son festival des arts forains.

**Cette édition
est particulièrement
monstrueuse**

Durant quatre jours, 300 artistes, comédiens, bateleurs, marchands de rêve et d'illusion envahissent les rues, les terrasses et les cours d'école pour une septantaine de spectacles venus du monde entier. On y meurt de rire, on s'amuse à se faire peur, on y frémît, on y vibre.

Faut dire que cette édition est particulièrement monstrueuse.

À commencer par *Le faiseur de monstres*, dernière création de la redoutable Cie Arsenic.

UN SPECTACLE faisant resurgir un certain Brockau, sorte de maléfique Docteur Frankenstein, conçu pour amateurs de chair de

poule et de frissons, curieux de tout ce que l'espèce humaine est capable d'engendrer. Une immersion surnaturelle sans temps morts. On s'y croirait. D'emblée le spectateur est plongé au cœur du labo du mal.

Dans la même veine, ne man-

quez pas (ce dimanche à 15 h 35). La traversée de la mort : ou l'histoire de 5 femmes qui se trouvent enfermées dans une prison espagnole après avoir tenté l'impossible. Moins sanguinolent mais tout aussi déjanté, il y a le Duo Dithyrambes et son opéra *Banque is not dead*. Et puis il y a Manuel, le Laveur de Mains, qui déambule sur son vélo équipé d'un lavabo pour vous laver littéralement les mains et vous éblouir de ses mots tactiles...

DANS UN GENRE plus fantastique, il y a aussi *Vingt mille lieues sous les mers* des Français de Kraken. Ces Bretons revisitent l'aventure de Jules Verne, effets spéciaux à gogo et des pieuvres géantes vont vous donner quelques frissons. Enfin quand vient le soir, il y a l'hypnotiseur Bruno, sous le grand chapiteau qui vous alourdit les paupières avant de vous faire faire toutes sortes de cabrioles. Monte à vous !

A.F.S.



Namur célèbre le long week-end de l'Ascension en dressant tréteaux, chapiteaux et carrousels pour son festival des arts forains.

Allier → Actualité

GRAINES DE MAI ■ Le festival propose des spectacles que les enfants adorent et que leurs parents adoptent

Des ficelles pour séduire petits et grands

Inaugurée hier, la 8^e édition de Graines de mai se poursuit jusqu'à dimanche, à Yzeure. Le festival tire sur toutes les ficelles pour séduire le public. Illustration avec la compagnie Marie et Tonio.

Antoine Delacou

Les gags sont visuels et le burlesque est mêlé de poésie. Il y a des références au meilleur du cinéma muet dans le beau spectacle de marionnettes de la compagnie Marie et Tonio.

Parmi la galerie de personnages croqués devant un parterre d'enfants dont les visages oscillent du rire à l'émotion, on retrouve Lull, petite circeuse de chausures des quartiers pauvres.

Activés d'une main de maître par leur démiurge, les animaux en bois semblent vivants

Au fil de ses aventures et mésaventures, on pense immédiatement au *Kid*, le chef-d'œuvre de Chaplin. Même contexte social misérable, même joie de vivre malgré la noirceur des bas-fonds, mêmes liens d'amour indéfectibles entre un enfant et un adulte.

Sur fond de Charleston crachoté par un vieux gramopho-



ÇA SE PASSE À YZEURES-SPACE. Plés en quatre, les enfants adorent les facéties des marionnettes de la compagnie Marie et Tonio. Et leurs parents adhèrent aussi. PHOTO : JEAN-MARC SCHAEER

ne transforme un parapluie en parachute, recycle ses chaussettes trouées en projectiles, utilise une cuiller pour catapulter de l'eau froide sur son jeune public. Plés en quatre, les gamins ne restent pas de glace. Ils adorent !

Et leurs parents adhèrent aussi. Applaudissements à tout rompre ! Sous le grand chapiteau dressé à Yzeurespace, apparaissent ensuite des dragons et une grenouille. Activés par les fils tirés d'une main de maître par Tonio, leur démiurge, ces animaux de bois semblent aussi vivants que les jouets de notre

enfance que nous pourrions croire réels. Les marionnettes donnent du fil à retordre aux petits spectateurs. La grenouille se prend pour le Manneken Pis, en se soulageant sans vergogne face à eux. Et le dragon, naseaux fumants, les charge à la façon d'un taureau dans l'arène.

Un cow-boy entre en scène

C'est enfin un cow-boy qui entre en scène. Tout droit sorti d'un western spaghetti, ce pinochio du far west erre dans un désert imaginaire, à la recherche d'un filon d'or. Mais il tombe sur un bec. En tombant sur un oiseau de malheur qui ne pond pas des œufs d'or.

Le public est décidément gâté. Il y a du pétrole à Yzeure et les drôles idées de Graines de mai.

Pratique. Le spectacle de marionnettes *Petites Fables* de la compagnie Marie et Tonio, samedi, de 11 h 30 à 16 h 30, sous le chapiteau d'Yzeurespace. Gratuit.

PETITES GRAINES



FRÈRES GRIMÉS ■ En mai, les enfants font ce qui leur plaît au festival qui propose de les maquiller. Les parents peuvent en prendre de la graine.



TERRAIN DE JEUX ■ Graines de mai, c'est un terrain de jeux grandeur nature pour les enfants qui, outre les nombreux spectacles de cirque, clowns ou marionnettes, peuvent profiter d'attractions au succès jamais démenti, à l'image de ce chamboule-tout. Graines de mai, plaît. Chaque année, le festival attire plus de 4.000 visiteurs sur quatre jours, dont des scolaires venant de la Nièvre et du Puy-de-Dôme



TOURNEZ MANÈGE. Ce manège-là, les parents ne s'en balancent pas. Mais ils sont obligés de se balancer s'ils veulent voir leurs enfants tourner rond.

LE PROGRAMME

VENREDI 29 MAI

LE PETIT LÉO. À 19 heures, à Yzeurespace. Théâtre burlesque par la Compagnie Scène de Vie. Tout public. Tarif : 0,50 € adulte ; 5 € enfant ; gratuit pour les enfants des écoles d'Yzeure.

SAMEDI 30 MAI

LES MANI-CLOWNS. À 11 heures, à Carrefour Market et à 15 heures, 16 h 30 et 20 heures, à Yzeurespace. Distribution de deux clowns géants munis d'accessoires géants, par la Compagnie Le Tauxan. Gratuit.

MANÈGE-THÉÂTRE « BESTIAIRE ALPIN ». De 11 heures à 12 heures et de 14 h 30 à 17 h 30, à Yzeurespace. Par la Compagnie Théâtre de la Trappe avec Adrien Latt, musicien conteur, pour les enfants de 1 à 6 ans. Tarif : 1 €.

PETITES FABLES. Entre 11 h 30 et 16 h 30, à Yzeurespace. Théâtre visuel sans parole, par la Compagnie Marie et Tonio. Gratuit.

LIQUU. À 11 h 30, à Yzeurespace. Par Marie Magalhães et sa marionnette. Gratuit.

DRAGONS ET GRENOUILLE. À 15 h 30, à Yzeurespace. Spectacle de créatures étonnantes par Tonin Marquet. Gratuit.

FAR-WEST. À 16 h 30, à Yzeurespace. Spectacle drôle par Marie et Tonio. Gratuit.

MUSIQUE MÉCANIQUE. À 15 heures et 20 heures. Dambulation et live par Daniel Dessus et son orchestreophone. Gratuit.

ATELIER ÉCHASSÉS. À 15 heures, à Yzeurespace, par la Compagnie Le Tauxan (16 à 20 ans). Gratuit.

MINI-CIRQUE EN PÂTE À MODÉLER. À 16 heures, au Carré d'Yzeurespace, salle d'un atelier Théâtre d'objets par la Compagnie Octogon. Dès 18 mois, maternelle. Tarif unique : 3 €.

LA PETITE SEMAINE. À 20 h 30, à Yzeurespace avec chapiteaux. Cirque par le Cirque Flytalia. Tout public. Tarif : 8 € adulte, 5 € enfant.

MOULINS

GRAINES DE MAI. De bien curieux personnages peuplent l'univers



imaginaire de Graines de mai pour le plus grand bonheur des enfants et des adultes. Le festival se poursuit aujourd'hui et demain à Yzeure. ■

LA MONTAGNE, DIMANCHE 31 MAI 2009 13

Moulins → Graines de mai

Comme un p'tit air d'île aux enfants...



SOLISTES. Avec le premier air musical offert de grande voix dans un théâtre municipal par le directeur des musiques locales de la ville.



ATTENTIF. Les constructions sont rigolotes, et au plus, on peut trouver un peu de technique aussi, il y a du savoir-faire ces graines de mai.



ENSEMBLE. Le week-end, c'est aussi le moment de se retrouver sur le festival et de partager les spectacles sous la chapelle.



CAFETIN. « Plus de cent ans, marionnettes, j'ai des trucs à vous montrer... »



ENCORE ASSURÉ ? Et pour ceux qui ont des instruments ou qui en redemandent, Graines de mai continue aussi aujourd'hui avec les saxophones, le langage français, le saxophone ou même le piano à pédale, la guitare électrique, la musique électronique. Avec le saxophone, l'atelier d'écriture, les ateliers de lecture et de lecture et pour finir le spectacle « Tous les matins à midi... »

Grand angle



Un moment de pur poésie au festival Graines de mai d'Yzeure avec ce manège à propulsion parentale, réalisé à l'aide de bois mouillés récupérés sur le Lac Léman. Julien Lett, ce haut savoyard ajoute ensuite sa touche musicale. Magique.

Envoyez vos photos insolites à la rédaction !

— par courrier à La Semaine de l'Allier, 18, rue de la Fraternité, 03 000 Moulins.
— par mail sur contact@semaineallier.fr

Le Journal de Saône-et-Loire

Vendredi 24 juillet 2009

Chalondanslarue

LE COIN DES MÔMES

THÉÂTRE DE LA TOUPINE. (Dès 6 mois)

Bestiaire alpin

Comme il est beau ce manège réalisé tout en bois flotté. Un manège « écologique » composé d'animaux des Alpes : un loup, un Dahu, une marmotte, un bouquetin, un renard, un yéti, un aigle royal et même un éléphant (Hannibal avait traversé les Alpes avec des éléphants !).

Le manège prend vie grâce à un procédé original selon lequel les parents doivent monter sur une balançoire pour le faire tourner sinon il ne fonctionne pas. Les parents doivent donc s'activer pour faire la joie de leurs enfants. L'ambiance musicale est assurée par un comédien-musicien qui joue du piano ou de l'accordéon. Un vrai régal pour petits et grands.

VALÉRIE DORIER



Pendant que les enfants tournent, les parents s'en balancent !
Photo V.D.

INFO Parc Georges
Nouvelle tous les jours
de 11h 30 à 14 h 30 et
de 16 heures à
18 heures.

L'année de tous les records pour la programmation Off

D'ordinaire anecdotique, la programmation Off a cette année battu tous les records, avec une centaine de compagnies sur la semaine. Un succès dû à la renommée de la Plage, d'Avignon à Chalon-sur-Saône. /réd

Bestiaire alpin enchanté



BESTIAIRE ALPIN Coup de cœur pour ce manège en bois flotté, à propulsion parentale, 100% écolo. (CHRISTIAN GALLEY)

Une marmotte, un bouquetin, un gypaète barbu... Mais aussi un yeti, un dahu et l'éléphant d'Hannibal: tous les animaux des Alpes font tourner la tête des enfants depuis hier, place du Marché où la compagnie du Théâtre de la Toupine a installé son manège du bestiaire alpin. Un manège 100% écolo, qui colle à merveille avec le thème 2009 de la Plage des Six-Pompes. Les animaux, sculptés par Julien, sculpteur et musicien, sont réalisés dans du bois flotté, récupéré à l'embouchure du Rhône. «Un puzzle sans notice», sourit Julien. Autre particularité: le manège fonctionne grâce à une énergie encore inédite: la propulsion parentale. Pour faire tourner une demi-douzaine de bambins, il suffit de deux adultes placés sur un «bim-bam», une balançoire à bascule. Imaginé par le directeur artistique de la Toupine, Alain Benzoni, le bestiaire enchanté offre «un petit instant calme et poétique». De 6 mois à 10 ans. Ne pas oublier le chapeau! /réd

Manège du bestiaire alpin, place du Marché, aujourd'hui de 16h à 18h30

Le "Bestiaire alpin" ou la magie du bois flotté

Il est étrange et silencieux. Sous son chapeau de paille, on devine à peine ses yeux. Il prend chaque enfant dans ses bras, et le fait voler pile sur l'animal qu'il voulait. Le comédien-musicien est aussi magique que le manège qui l'accompagne au son de ses étonnants instruments.

Puis, tandis que sur leur balançoire, les parents s'activent, l'incroyable manège, composé des animaux emblématiques de nos montagnes alpines, s'ébranle doucement, emportant les enfants dans un délicat tournoiement. Autour du "Bestiaire alpin", le temps s'arrête...

Qui se cache derrière cet incroyable manège-théâtre à

propulsion parentale ? Les artistes du Théâtre de la Toupine, emmenés par leur grand manitou, Alain Benzoni bien sûr ! Coup de cœur des attractions, cette petite merveille fait mouche dans le cœur des parents et des enfants.

Réalisé entièrement en bois flotté, du bois patiné dans l'eau des rivières, récupéré sur les rives du Léman, il est 100 % écolo, puisqu'il utilise uniquement l'énergie humaine pour fonctionner.

Le loup, l'aigle royal et leurs compagnons des montagnes vont bientôt prendre la route pour une tournée européenne. Ils n'ont pas fini d'avoir du succès...

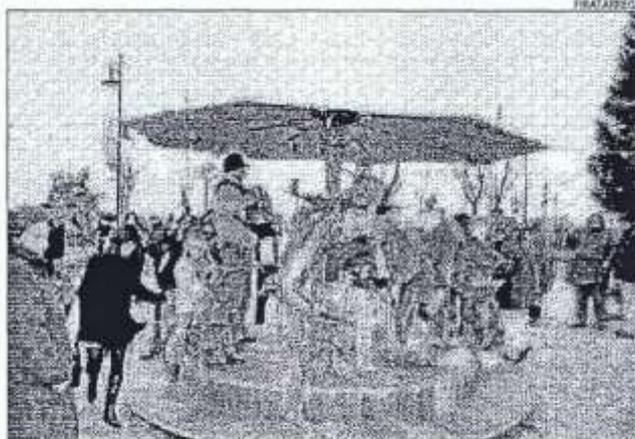
Isabelle DAVIER



Bilan carbone parfait et charme indéniable pour le petit bijou du Théâtre évienais de la Toupine, à découvrir aujourd'hui encore.

Segre
25 août 2009
Festival « Fira Tarregà »
Tarregà, Espagne

TEATRE NOVA PROPOSTA AMB VUIT COMPANYIES



El carrusel 'ecològic' dels francesos Théâtre de la Toupine.

Sant Eloi, espai escènic blanc de Fira Tàrrega

[TÀRREGA] *Blanc!* serà una de les propostes artístiques de la Fira de Tàrrega 2009 que millor resumeix l'aposta del certamen targarí pels muntatges innovadors i singulars, per aquells que plantegen un nou joc de relació amb els espectadors i nous punts de vista en la creació artística.

Es tracta d'un projecte multidisciplinari que proposa una passejada pel parc de Sant Eloi de Tàrrega on els espectadors trobaran petits espectacles, música itinerant, atraccions i sorpreses a càrrec de vuit companyies, cada una amb el seu muntatge-acció i amb el nexa comú del color blanc.

La Fira de Tàrrega propone un paseo por Sant Eloi con 8 grupos de calle

Los espectadores encontrarán montajes itinerantes por los caminos del parque

El paseo también propone momentos para sentarse y dejarse llevar por la música

Los espectáculos del proyecto 'Blanc' se desarrollarán del día 10 al 13 de septiembre

■ TÀRREGA

Agencias

La Fira del Teatre de Tàrrega, en su apuesta por espectáculos que plantean nuevas relaciones con los espectadores, propone un proyecto multidisciplinar en el que ocho compañías nacionales e internacionales realizarán sus acciones en el Parc de Sant Eloi.

Con el color blanco como hilo conductor, Blanc es un paseo por los caminos del parque de Sant Eloi de Tàrrega durante los días de la feria, del 10 al 13 de septiembre, a lo largo del cual los espectadores encontrarán pequeños espectáculos, música itinerante, atracciones y varias sorpresas. Así, un enorme dragón blanco articulado, de los catalanes Efimer (espectáculo inaugural Fira Tàrrega 2008), será amansado por la música de un acordeonista mientras, en otro rincón del parque, se escuchará la música de las txalapartas del dueto vasco Ttukunak, según informó ayer la Fira de Tàrrega.

El paseo también propone momentos para sentarse y dejarse llevar, a través del recital de músicas del mundo que ofrece el multinstrumentalista y terapeuta del sonido Klangwelten. La sorpresa para el espectador puede llegar con la acción de Meret Kamp, en la cual una actriz desafía las leyes de la verticalidad en una espectacular y delicada ascensión a un árbol que tiene una flor como recompensa.

El recorrido pasa también al lado del carrusel ecológico de "propulsión familiar" de los franceses Théâtre de la Toupine, para niños de 3 a 6 años, con animales emblemáticos de los Alpes que cobran vida gracias a las historias de un actor-narrador. Las acrobacias aéreas y la música de Circo Delicia también forman parte de este recorrido bucólico y sorprendente, en el cual el espectador se encontrará con el Trío Franco-ili, un trío itinerante integrado por dos flautines y un instrumento de metal con un repertorio que va desde la música tradicional hasta la de cine.



Una de las compañías que participarán en la propuesta 'Blanc' para Sant Eloi

El paseo sensorial por el parque incluye también propuestas más experimentales, como la de la Cie. Man Drake y el coreógrafo Toméo Vergès, que consiste en pre-

parar un espectáculo masculino y surrealista con una decena de personas de la calle a través de un "taller-performance".

La Fira del Teatre al Carre-

ra de Tàrrega se celebrará del 10 al 13 de septiembre de 2009 y contará con la participación de ochenta compañías de teatro nacionales e internacionales.

Testata: La Gazzetta di Mantova
Data: 08/11/2009

Il ca ellone

Domenica 8

- 15.30 Piazza Sordello
Inaugurazione
K@osmos
Grupo Puja
- 17.00 Teatro Ariston
Extra Art
Stefan Zimmermann
Productions
- 17.00 Teatro Fondazione
Mazzali
Bramborry
Theater De Spiegel e
Théâtre de la Guimbarde
- 17.30 Sala delle Capriate
La cicogna e il cucciolo
Cie Arts & Couleurs
- 21.00 Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso

Lunedì 9

- 09.30 Teatro Fondazione
Mazzali
Bramborry
Theater De Spiegel e
Théâtre de la Guimbarde
- 10.00 / 21.00 Teatrano
A nord della primavera
Teatro all'improvviso,
Teater i e Smålands
Musik Och Teater
- 10.00 Sala delle Capriate
La cicogna e il cucciolo
Cie Arts & Couleurs
- 10.00 / 16.00 Teatro San
Leonardo
Red Shoes
Teater Fot
- 12.00 La Nuova Merasca
Pensa che mensal
- 14.30 Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso
- 18.30 Palazzo della Regione
Gusta il tempo!
Laurent Cabrol
e Elsa Defitte
- 20.30 Teatro Fondazione
Mazzali
Favole della buonanotte
Théâtre de la Guimbarde

Martedì 10

- 09.30 Teatro Fondazione
Mazzali
Bramborry
Theater De Spiegel e
Théâtre de la Guimbarde
- 10.00 / 14.30 Teatrano
A nord della primavera
Teatro all'improvviso,
Teater i e Smålands
Musik Och Teater
- 10.00 / 21.00 Sala delle Capriate
La cicogna e il cucciolo
Cie Arts & Couleurs
- 10.00 Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso



Mercoledì 11

- 09.30 Teatro Fondazione
Mazzali
Bramborry
Theater De Spiegel e
Théâtre de la Guimbarde
- 10.00 / 16.00 Piazza L.B. Albi
Bestiario Alpino
Théâtre de la Toupinie

Venerdì 13

- 17.00 Piazza Concordia
Lupo e Luigi
Théâtre du Risorius
- 10.00 / 16.00 Piazza L.B. Alberti
Bestiario Alpino
Théâtre de la Toupinie
- 10.00 / 21.00 Teatro Ariston
Anafi
Raffaella Giordano
- 10.00 Sala delle Capriate
Pioggia sotto il cuscino
La pluie qui tombe
- 10.00 / 17.00 Sede Parco
del Mincio
Krup
Luigi Rignanese

Venerdì 13

- 09.00 / 11.00 Teatro Fondazione
Mazzali
86 cm
Cie s'appelle reviens
- 09.30 / 10.45 / 14.30 / 17.00
Piazza Concordia
Lupo e Luigi
Théâtre du Risorius
- 10.00 / 16.00 Piazza L.B. Alberti
Bestiario Alpino
Théâtre de la Toupinie
- 10.00 / 17.00 Sede Parco
del Mincio
Krup
Luigi Rignanese
- 10.00 / 17.00 Teatrano
A nord della primavera
Teatro all'improvviso,
Teater i e Smålands
Musik Och Teater
- 10.00 Teatro Ariston
Anafi
Raffaella Giordano
- 10.00 / 14.30 Teatro
San Leonardo
Baby Ready Made
Karstein Solli Productions
- 10.30 / 17.00 Spazio Studio
San'Orsola
Bynocchio de Mergerac
Bouffou Théâtre
- 12.00 La Nuova Merasca
Pensa che mensal
- 14.30 Teatro Bibiena
Di-Segni
- 17.30 Palazzo della Regione
Vivere con lentezza
- 18.30 Palazzo della Regione
Gusta il tempo!
Laurent Cabrol
e Elsa Defitte
- 20.30 Sala delle Capriate
Favole della buonanotte
La pluie qui tombe
- 21.00 Teatro Ariston
I vestiti nuovi
dell'imperatore
TRAFFO e Sonus Brass
Ensemble

Venerdì 13

- 11.00 / 15.00 Loggia del Grano
Le Grand Théâtre
Mécanique
Ateliers Denino
- 11.00 / 15.00 / 16.30 / 17.30
Piazza Concordia
Lupo e Luigi
Théâtre du Risorius
- 15.00 / 17.30 Sede Parco
del Mincio
Krup
Luigi Rignanese
- 15.00 / 17.00 Spazio Studio
San'Orsola
Bynocchio de Mergerac
Bouffou Théâtre
- 16.30 Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso
- 17.30 Palazzo della Regione
Il buon carattere
del vetro
- 18.30 Palazzo della Regione
Gusta il tempo!
Laurent Cabrol
e Elsa Defitte
- 20.00 Teatro Bibiena
Special Jazz
Magoni&Spinetti

Domenica 15

- 10.00 / 15.00 Piazza L.B. Alberti
Bestiario Alpino
Théâtre de la Toupinie
- 10.50 / 15.00 Loggia del Grano
Le Grand Théâtre
Mécanique
Ateliers Denino
- 10.30 / 17.00 Teatrano
A nord della primavera
Teatro all'improvviso,
Teater i e Smålands
Musik Och Teater
- 11.00 / 15.00 / 16.30 / 17.30
Piazza Concordia
Lupo e Luigi
Théâtre du Risorius
- 11.00 / 16.00 Sede Parco
del Mincio
Krup
Luigi Rignanese
- 11.00 / 17.00 Teatro Fondazione
Mazzali
86 cm
Cie s'appelle reviens
- 10.00 / 15.30 Teatro San
Leonardo
Baby Ready Made
Karstein Solli Productions
- 15.00 / 17.00 Spazio Studio
San'Orsola
Bynocchio de Mergerac
Bouffou Théâtre
- 15.30 / 17.30 Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso
- 18.30 Piazza Castello
Salutando la Tartaruga...
Kvelo Theatre



Giovedì 12

- 09.30 / 10.45 / 14.30 Centro
Culturale ARCI Pysapaj
Caccia all'ombra
Aurèle Morin
e Elise Vigneron

10.00

- Sala delle Capriate
La cicogna e il cucciolo
Cie Arts & Couleurs

10.00

- Teatro Bibiena
Gionone Blues
Teatro all'improvviso

16.00 / 17.00

- Teatrano
A nord della primavera
Teatro all'improvviso,
Teater i e Smålands
Musik Och Teater

11.00 / 17.00

- Teatro
San Leonardo
Baby Ready Made
Karstein Solli Productions

12.00

- La Nuova Merasca
Pensa che mensal

14.30 / 17.00

- Teatro Fondazione
Mazzali
86 cm
Cie s'appelle reviens

16.30

- Palazzo della Regione
Gusta il tempo!
Laurent Cabrol
e Elsa Defitte

20.30

- Sala delle Capriate
Favole della buonanotte
La pluie qui tombe

FESTIVITÉS

Début des animations de Noël en centre-ville



Ce "Bestiaire Alpin", tout de bois sculpté, a étonné de nombreux enfants et mis les parents à contribution!

/ PHOTO M.J.H. P.

Cerf, aigle, marmotte, loup ou bien bouquetin, quelques animaux des Alpes auxquels s'ajoute l'éléphant d'Hannibal ou un magnifique Dahu au côté d'un Yéti et d'un gentil bipède barbu, sont venus faire un tour sur la place du 8 mai à Aubagne. Les enfants avaient donc un choix difficile à faire avant de prendre place sur ce manège un peu particulier. Ce "Bestiaire Alpin", tout de bois flotté, sculpté par la compagnie de théâtre de rue venue de Haute-Savoie, le Théâtre de la Toupine, a étonné de nombreux enfants, par ces couleurs originales peut-être, mais aussi les adultes, pour ses allures à la fois écologiques et participati-

ves. Et oui! Pour pouvoir satisfaire pleinement leurs bambins, les parents ont dû être de la partie, en montant sur la balançoire qui elle-même faisait actionner le manège et donnait le rythme au musicien et meneur de cette animation foraine, Julien Lett. En musique donc, le temps de quelques mesures de piano, saxophone ou accordéon, les enfants ont pu apprécier tout le week-end ce manège gratuit. Le Gugus Band, fanfare humoristique, composée de cuivres et percussions, a, elle animé le centre-ville samedi, sur fond de rythm & blues et de jazz et aux couleurs de Noël bien sûr!

Marcial Heriteau-Puentes

Harfleur, sens dessus



Coup de cœur pour ce manège fabriqué en bois flotté

ON AIME, ON AIME MOINS

COUP DE CŒUR. La compagnie la Toupine a installé son fabuleux manège « à propulsion parentale » devant la mairie. Fait de bois flotté ramassé sur les bords du Lac Léman, un yéti, une marmotte, un aigle, un bouquetin, un dahu et un éléphant transportent vos plus jeunes enfants. Les adultes n'ont qu'à se balancer pour faire tourner le tout pendant que Julien joue du piano, du saxophone ou de l'accordéon.

CHARMANT. Dans la rue du Quai s'est installé le poète Léopold de Grand-Air qui propose d'écrire dans l'instant « éloge, déclaration, poèmes de circonstance, lettre de rupture formulées avec panache ». Un grand moment de poésie !

DÉPAYSAINT. Les chameaux et les dromadaires déambulent régulièrement dans les rues. L'occasion est aussi donnée aux enfants de les monter.

L'ESPRIT RIPAILLE SYMPA. Il qui règne sur l'ensemble de la ville : dans le verdoyant parc de la mairie ou dans les rues piétonnes, les terrasses, bistros à ciel ouvert, gargottes, marchands de produits salés et sucrés permettent de se restaurer et de désaltérer tout au long de la journée.

HILARANT. Le campement des gueux installés dans le fond du parc de la mairie. Des mises en situation de la vie quotidienne du Moyen Âge. On s'instruit et on rit.

DOMMAGE. La Cité internationale n'est pas assez mise en valeur. On y trouve les associations présentes à côté du parc de la mairie mettent l'accent sur le jumelage de la cité des 104 avec les villes de Roilo au Burkina Faso, de Bramsche et de Lindow en Allemagne.

TROP BAZAR FOURRE-TOUT. Chez certains marchands, c'est un peu n'importe quoi. On y vend de tout, sans aucun rapport avec la fête. On se croirait parfois dans un vide-greniers à ciel ouvert...

Le Dauphiné Libéré
15 mai 2010



Manège magique à Chamonix

■ **SAMEDI, 14 H.** Au détour de la place du Triangle de l'amitié, c'est comme si le monde de Narnia prenait vie dans ce manège magnifique. Des animaux faits de racines, comme figés dans leur plus bel élan, muscles de bois bandés dans l'effort. Superbe !

Yzeure → Vivre sa ville

GRAINES DE MAI ■ La 9^e édition du jeudi 27 mai au dimanche 30 mai, à Yzeurespace

Le jeune public sera à la fête

Graines de mai revient du jeudi 27 au dimanche 30 mai. Quatre journées magiques pour le jeune public qui tourneront cette année autour du cirque et de la chanson.

Les organisateurs de Graines de mai, festival jeune public dont la 9^e édition aura lieu du jeudi 27 mai au dimanche 30 mai, à Yzeurespace, sont ravis d'être à leur tour de présenter des spectacles aussi divers que du cirque, du théâtre de rue ou d'ombres et bien sûr des chanteurs pour perpétuer la tradition du « Chanson chacun enfant ».

Et ça marche, à la grande satisfaction de Bernard Chahert, président de l'AMAYB, association organisatrice : « Toutes les places des spectacles réservés aux scolaires ont été prises en deux jours. J'ai rarement vu un tel taux de remplissage. Nous avons été obligés de rajouter deux spectacles pour satisfaire toutes les écoles ».

« J'ai rarement vu un tel taux de remplissage »

Pour ces deux jours, les organisateurs attendent près de 5.000 élèves de l'Allier mais également du Puy-de-Dôme, de la Nièvre, du Cher, de la Creuse et de la Loire.

Cette année, les organisateurs ont innové dans tous les domai-



ACTIVITÉS. Théâtre de rue, marionnettes, jeux, musique, etc., quatre jours magiques pour le jeune public.

nes. Les élèves vont créer un parterre fleuri, en amenant des fleurs en godets de leur choix. Une compagnie revivra toute la décoration extérieure d'Yzeurespace avec des ballons.

Les visiteurs pourront utiliser la monnaie de Graines de mai en achetant des tickets d'une valeur de 0,50 € qui permettront de faire des achats de marionnettes, de manger glaces et viennoiseries, d'écouter la musique de son choix ou de se désaltérer à la buvette.

Le jeudi 27 mai et le vendredi

28 mai sont réservés aux scolaires. Le samedi 29 mai et le dimanche 30 mai, Graines de mai s'ouvre au public.

De nombreux spectacles gratuits ou payants

Les visiteurs pourront disposer de spectacles en libre-service, de jeux à l'ancienne, de batailles foraines, d'un stand de maquillage, des divers ateliers, tout ça sous la conduite bienveillante du drôle de jardinier de Graines de mai.

Parents et enfants pourront pi-

quetiquer sous les frondaisons d'Yzeurespace. De nombreux spectacles gratuits ou payants permettront aux enfants, et aux parents, de faire la fête que clôturera, le dimanche à 17 heures, « Festinômes », un spectacle de Claude Jendou et les Tonton Fringants ».

Pratique. Jeudi 27 et vendredi 28 mai, quatre sites d'accueil : samedi 29 et dimanche 30 mai, sur place. Entrée libre. Spectacles gratuits et payants. Réservations : 04 77 25 17 81. Programme : www.gdm.fr



Les oiseaux des champs menacés de disparition

CONSTAT. Nouvelles pratiques agricoles et pesticides mis en cause. **DERNIÈRE PAGE**



FICHIERS
Mauvaise note pour Acadomia, le spécialiste du soutien scolaire **PAGES FRANCE**

lamontagne.fr

LA MONTAGNE

MOULINS

Groupes Centre France

VENREDI 28 MAI 2010 - 0,90€



Un des défilés hors normes présentés par la compagnie La Truquine.

Graines de mai a pris ses quartiers à Yzeure

LANCEMENT. Graines de mai a ouvert ses portes à quelque 2.500 scolaires, hier, sur le site d'Yzeurespace.

CE WEEK-END. Le public pourra profiter des nombreuses animations et spectacles, demain et dimanche.

PAGE 13

Yzeure → Vivre sa ville

GRAINES DE MAI ■ 2.500 scolaires ont profité des animations, hier, pour l'ouverture

Ambiance de fête à Yzeurespace



IZABE. La compagnie La Toupine d'Évan est venue avec deux manèges à propulsion musculaire et parentale.

Graines de mai a ouvert ses portes, hier, pour le plus grand plaisir des quelque 2.500 scolaires qui ont arpenté le site d'Yzeurespace.

C'est sous un ciel clément que Bernard Chabert, le président du festival, a lancé la neuvième édition en présence de Guy Chambefort, député maire, de Pascal Ferrin, vice-président du Conseil général, d'élus et de nombreux partenai-

res sans lesquels cette manifestation n'aurait pas lieu.

Lors de leur déambulation, les personnalités ont pu découvrir les deux manèges hors normes de la compagnie La Toupine d'Évan. Des manèges à propulsion musculaire et parentale, tout droit sortis de l'imagination collective féconde des membres de la compagnie.

Pascale ne peut oublier « La vache de manège » qui fonctionne grâce à des manèges propulsives actionnées par les parents, enseignants ou bénévoles, qui traînent une vache métal-

lique. Les enfants prennent place sur des vaches, véritables sculptures métalliques, hâchées par l'air pur des alpages. Les cloches agitées par les gamins donnaient un air de transhumance à Yzeurespace.

Changement de style avec « La bestiole alpin », des animaux créés en bois flottés du lac d'Évan qui ne dépassaient pas les galeries d'art moderne.

Des Alpes, enfin, avec de l'imagination. Si bouquetin et gypaète barbu sont à leur place, que dire de l'échappée d'Himantel, du yéti ou du dahu. Propul-

sion musculaire toujours mais sous la forme d'une balacôte qu'activent les adultes, sur un air d'accordéon ou de saxophone.

Au détour d'une allée, les jeunes visiteurs pouvaient tomber nez à nez avec le jardinier frapadigue de Graines de mai, un taxi-pousset chantant ou un étonné singe bien sympathique.

Quatre spectacles ont captivé, enchanté les scolaires et leurs accompagnateurs venus des quatre coins du département mais également de la Savoie, du Cher et de la Cintraine, en est des Alpes ?

Journal du Centre
9 juillet 2010

Nevers → Ville

FESTIVAL ■ La 11^e édition des Zaccros d'ma rue s'ouvre aujourd'hui, avec "un vache de lieu" au cœur du parc

La Toupine comme jumeau artistique

Coup d'envoi du festival des Zaccros, aujourd'hui, dans la cité ducal : c'est parti pour trois jours d'arts de rue. Avec la Toupine, venue des Alpes, pour partenaire privilégié.

Ferrine Mullert
perrine.mullert@compfrance.com

« L'idée de Françoise Ducourtin (directrice artistique des Zaccros, ndr) de mélanger nos deux festivals est très bonne », Alain Benzoni, directeur du Théâtre de la Toupine, se délecte de ce jumelage artistique.

« Françoise vient depuis plusieurs années à notre festival. Au bonheur des mômes, en août, au Grand-Bornand. On en est à la 19^e édition. On n'était jamais venus à Nevers, on arrive tout droit de Haute-Savoie. On a été invités et on est venus en septembre, au printemps. »

Depuis mercredi, la troupe installe son cocoon en bas du parc Salengo (?). « Un lieu convivial, avec des produits de chez



INVITÉS. L'équipe de Théâtre de la Toupine, venue à une quinzaine de Haute-Savoie, s'occupe depuis mercredi, dans le parc Salengo, pour installer son décor... vachement haut en couleur. PHOTOS LOHIL BROUËR

« On voudrait que les gens de Nevers viennent, l'an prochain, à la parade des vaches au Grand-Bornand »

ALAIN BENZONI Directeur de la Cie la Toupine

nous à déguster : bière brassée à l'eau d'Évan, vins de Savoie, sirops, thé, café... » Un site, en plein air, haut en couleur, avec une collection de vaches à thème : vache Andy Warhol, Picasso, vache folle... ». Innumérément malicieusement Alain Benzoni.

« La vache a chez nous une place importante, c'est l'Akordance ou la Tarine, petite vache trapue de montagne. Ici, c'est le Charolais, ce sera donc la rencontre des deux ! D'où la parade des Bêtes Zaccros... On a au parc une déco de vaches alpi-

nes, en est des Alpes ?

Ce jumelage artistique passe par un échange de programmation : la Toupine programme aux Zaccros des compagnies des Alpes (françaises, italiennes et suisses), tandis que Françoise Ducourtin propose là-bas quatre spectacles de la Nièvre.

Manège avec dahu, yéti...
La Toupine jouera également, pendant les Zaccros, son spectacle déambulatoire "Les Champignons" et proposera son "Bestiole alpin", un manège en bois flotté, avec dahu, leup, marmotte, bouquetin, renard, yéti, singe royal et éléphant !

Et l'échange continue : « L'an prochain, on voudrait que les gens de Nevers viennent à notre festival, au Grand-Bornand, pour la parade des vaches », confie le passionné. « On va monter le projet. »

► Zaccros aujourd'hui, de 15 h à 21 h ; demain, de 14 h à 22 h ; dimanche, de 16 h à 22 h.

VACHE MÉCANIQUE

basile. La Toupine a emmené sa vache mécanique, à moteur, avec pilote humain enroulé dans ses entrailles. Un spécimen de sa conception, qui date de l'an 2000 ? « On ne le sort plus que pour les grands événements, là ça fera deux fois dans l'année. C'est une construction maison ! Elle emmènera la parade, dimanche, à 15 h, au départ du parc. »

JUMELAGE ■ La nature, ses vaches et ses cloches ont pris leurs marques en centre-ville

Un esprit alpin s'empare du parc

Le Théâtre de la Toupine, en escale à Nevers jusqu'à ce soir, a métamorphosé le parc Roger-Salengro en parc naturel où les animations ludiques et artistiques n'ont eu de cesse d'évader.

Fanny Delaire

fanny.delaire@centrefrance.com

Depuis vendredi, le parc Roger-Salengro fleurit bon les alpages de Haute-Savoie. De doux sons s'échappent de d'étranges structures musicales, des enfants chevauchent des animaux en bois, des vaches s'invitent en centre-ville, de drôles de conteuses déambulent en petites poussettes et deux champignons un peu coquins sympathisent avec les passants.

Des enfants à dos de loup et de dahu

Les Zaccros doivent ce joyeux remue-ménage en centre-ville au jumelage artistique avec le festival Au bonheur des mômes, du Grand-Bornand.

En tout début d'après-midi hier, le Théâtre de la Toupine a mis en marche son manège hors du commun, composé d'animaux en bois flotté, un loup, un dahu, une marmotte ou encore un aigle royal. Pour offrir du rêve à leurs enfants, les parents sont mis à contribution et doivent activer une balançoire pour faire fonctionner le *Bestiaire alpin*, prenant vie au son de l'accordéon de



INVITÉS. Le festival du Grand-Bornand a pris ses aises en centre-ville et charmé les Neversois. PHOTO MONTAGE CHRISTOPHE MASSON

Julien Lett. À deux pas de là, tandis que certains festivaliers se désaltèrent au "Vache de bar" à grandes rasades de bière du Mont-Blanc, de Boussette, ou de strop à l'eau d'Évian pour les plus raisonnables, d'autres s'essayent à la musique.

Une trentaine de structures musicales, conçues par Étienne Favre sont éparpillées sur la pelouse et n'attendent que d'être activées, à l'aide de manivel-

les, de cailloux ou de baguettes en bois. Les apprentis peintres se sont quant à eux tournés vers l'équipe de Melting paint et ont participé à la grande fresque de vaches.

Entre deux animations, les plus chanceux auront pu rencontrer les deux charmantes propriétaires des Petites poucettes, musiciennes et conteuses. Dans leurs carrioles, elles dissimulent toutes sortes d'instruments de musique et d'accessoires partici-

pant à créer un monde de douceur. Leurs tendres voix ont charmé les nombreux enfants affluant au parc l'après-midi.

Des champignons un peu toquins

La nature savoyarde s'est expatriée, à 17 h, devant le magasin Forum, où deux espiègles champignons, du Théâtre de la Toupine se sont frottés à la foule. L'amanite curieuse de la vie invite une jeune fille à

danser, tandis que son camarade le bolet prend possession de la casquette d'une dame. Ils ressortent le bout de leur chapeau, aujourd'hui. ■

➤ **Aujourd'hui.** À partir de 13 h 30 au parc Roger-Salengro, Melting paint de Pierre Anaudry, le bestiaire alpin du Théâtre de la Toupine, les structures musicales d'Étienne Favre, l'atelier maquillage avec Amandine Maquille, Rêves et chaussons des Petites Poucettes à 13 h 30 et à 16 h 30. Les champignons du Théâtre de la Toupine à 14 h 50, sur l'esplanade du palais ducal et à 19 h, place Carnet.

LUDWIGSHAFEN

Kultur: Bilanz des Inselesommers fällt für Verein Kultur Rhein-Neckar positiv aus / Doppelt so viele Besucher wie 2009

„Alpentierkarussell“ kommt an

Für Eleonore Hefner war es der „allerschönste Inselesommer“ in ihrer mittlerweile zehnjährigen Erfahrung mit der Organisation dieses Kultur-festivals auf der Parkinsel. Die Geschäftsführerin des Vereins Kultur Rhein-Neckar schaute gestern im Gespräch mit unserer Zeitung sehr zufrieden auf die zurückliegenden zehn Tage.

Dass das Wetter so hervorragend gepasst hat, habe sicher eine Rolle beim großen Besucherspruch gespielt, gibt Hefner zu. Sie schätzt, dass in diesem Jahr – trotz der Sommerferienzeit – fast doppelt so viele Menschen den Weg auf die Parkinsel gefunden haben wie im Vorjahr. Da die meisten Veranstaltungen keinen Eintritt kosten, sei eine genaue Auswertung schwierig. Auch über den Stand der „Statt-Eintritt-Spenden“ habe sie noch keine Klarheit. „Wir gehen aber dieses Mal mit schwarzen Zahlen aus der Veranstaltung und müssen nichts drauflegen“, weiß sie.

Musik spielt große Rolle

Es fällt ihr schwer, die Veranstaltungen in ihrem künstlerischen Gehalt gegeneinander abzuwägen. „Es waren so viele schöne, kleine und traumhafte Dinge, die den Inselesommer ausgemacht haben“, blickt sie zurück. Einer der optisch spektakulärsten Auftritte sei mit Sicherheit das „Alpentierkarussell“ gewesen, das die Eltern der darauf reitenden Kinder selbst anreiben mussten: „Die Mädchen und Jungen haben darauf gethrozt wie kleine Ellen.“ Das „Alpentierkarussell“ wurde begleitet von Musik. Eine Hauptrolle



Mit dem „Alpentierkarussell“ hat das Théâtre de la Toupine am Abschlusswochenende im wahrsten Sinne des Wortes den Vogel abgeschossen beim diesjährigen Inselesommer.

BUCH: WIKI 2010

spielten die Melodien bei den vielen Konzerten des Inselesommers: The Shin und Fast Affair hatten besonders hohen Zuspruch.

Zur entspannten Atmosphäre vom Eröffnungsbis zum Schlußtag trug wie jedes Jahr das Begleitpro-

gramm für Kinder bei. Viele Gäste aus der Region seien jeden Tag gekommen, hat Hefner festgestellt. Sie freut sich, dass in diesem Jahr etliche Migranten unter den Zuschauern waren und nicht wie in den vergangenen Jahren vor allem unter den

Akteuren. Aus dem Ausland kamen viele der engagierten Helfer des Vereins, denen sie ausdrücklich dankt. Auch wenn Hefner jedes Jahr wieder denkt: „Das war das letzte Mal“, glaubt sie doch an eine Neuaufgabe des Inselesommers in 2011. bur

La Provence
13 décembre 2010

LE GRAND NOËL

Un week-end de féerie dans le centre d'Aubagne



La féerie de Noël, c'est aussi le retour des balades à dos d'ânes dans les rues d'Aubagne, départ rue Rastignac. / PHOTO: V. C.B.



Le Bestiaire alpin, manège du théâtre de La Toupine, a fait une apparition très remarquée, hier esplanade De Gaulle. / PHOTO: V. C.B.



Witry-lès-Reim Un étonnant manège

Publié le lundi 13 septembre 2010 à 11H00

Parents et enfants complices pour ce manège écolo.

Pour poursuivre les festivités du 10e anniversaire de l'Escal, Espace loisirs proposait, ce samedi 11 septembre de 10 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures, « Le Bestiaire Alpin », un manège pour enfants de 6 mois à 6 ans réalisé et animé par le théâtre de la Toupine. Des animaux en bois d'une facture magnifique et une propulsion par balançoire réservée aux parents ont provoqué amusement et admiration de la foule, un manège très écologique sur fond musical joué en direct au piano et au violoncelle. Dans l'espace engazonné de l'Escal des mini-parcours de Grimpobranches étaient également proposés aux enfants. En soirée, une séance de cinéma en plein air a clos cette journée festive gratuite.



5 continents
Festival International de géographie à St Dié des Vosges



2
Maslov
dessine pour
«5 continents
à la Une»
Empage



Focus
**La forêt:
Ici, ailleurs...
et en nous**

Philippe Descola, figure phare de l'anthropologie française, successeur de Claude Lévi-Strauss à la chaire d'anthropologie du Collège de France, s'intéresse particulièrement aux modes de socialisation de la nature. Après avoir vécu trois ans chez les Jivaro Achuar d'Amazonie, il publie son best-seller, « Les Indes de croqueuses (2002) ». Il mettra ensuite que la dualité du naturel et du culturel n'a rien d'universel mais est en réalité une création occidentale, dans son célèbre ouvrage « Par-delà nature et culture (2006) ». L'anthropologue, qui préside cette année le Salon de Livre du FIG, a fait part de son analyse des modes de socialisation de la nature, au cours de la conférence « La forêt des ailleurs » où se trouvaient également André Corvel, Augustin Berque, et Jean-Noël Pitts. Si la nature a souvent fait l'objet de visions ethnocentriques sur fond de culture occidentale, cette conférence a été l'occasion de souligner une conception postcoloniale. Pour Philippe Descola, contrairement à la croyance générale, tous les peuples n'ont pas nécessairement le même

MORZINE

Le Bestiaire alpin en exclusivité



Ce manège fonctionne grâce à l'énergie qu'on pourrait qualifier de renouvelable : la propulsion parentale, grâce à deux adultes placés sur une balançoire à bascule. **Le D. A.**

Il sera là pour le plus grand plaisir des petits : le Bestiaire alpin est un manège théâtre qui va tourner pendant les deux jours de Saveurs d'alpage, ce week-end. À chaque tour, les enfants de 6 mois à 6 ans vont embarquer sur le loup,

le bouquetin, la marmotte et même le yéti et le dahu, tous sculptés dans du bois flotté.

Imaginé par le directeur artistique du Théâtre de la Toupline Alain Benzoni, ce bestiaire enchanté sera ouvert de 10h à 18h, sur la place de l'office de

tourisme.

Pour les petits toujours, les Poneys du Lac proposeront des balades sur l'espace de la fête et on pourra aller voir les petits agneaux et chevreaux, brebis, moutons et petits cochons.

Ch.B.

Le Dauphiné Libéré

LE CHABLAIS

ÉVIAN-LES-BAINS

Les associations se mobilisent pour le Téléthon



Le manège du Bestiaire alpin du théâtre de la Toupline tournera samedi sur le parking de l'église. **Le D. archives**

Comme les années précédentes (près de 10 000 € récoltés en 2009), Evian répondra présent le week-end prochain à la mobilisation du Téléthon en faveur du soutien à la recherche médicale contre les myopathies. Coordonnés par l'adjoint municipal Norbert Lagarde, et par Anne-Marie Courtois, directrice du service scolaire, sport, jeunesse à la mairie, plusieurs associations, mais aussi d'autres intervenants, tels le théâtre de la Toupline, le casino et l'hôtel Hilton ont répondu à cet appel à la solidarité.

À leur initiative, les manifestations sont étalées sur trois jours, du vendredi 3 au dimanche 5 décembre pour récolter des fonds en faveur de l'association française

contre les myopathies (AFM).

Vendredi, les scrabbleurs organiseront de 16 heures à 19h30 un open de scrabble à la maison des associations, l'Ehpad des Verdannes et l'association Myosotis une collecte de bouchons en plastique et en liège, et au casino le restaurant l'Orée du Lac proposera le soir un dîner au bénéfice du Téléthon.

Le samedi, la toujours très active association des Hauts-d'Évian de Viviane Violaz, tiendra une buvette avec vente de diots et crêpes. Les seniors, non moins actifs, du club des Bons Vivants de Fridol Pertuiset proposeront vin et chocolat chauds. Chez les pompiers, leurs jeunes cadets vendront toute la journée porte-clés et autres gadgets.

À 10 heures devant le palais des festivités, place aux démonstrations de trampoline par le ski club et l'Avenir éviauais. À l'intérieur, ce seront des massages et une vente de gâteaux organisés par l'hôtel Hilton. Sur le lac, le public verra une course de skiffs du club d'aviron. Les enfants, sur le parking de l'église, pourront profiter, de 10 heures à 17 heures, du manège du Bestiaire alpin en bois flotté amené par le théâtre de la Toupline. L'après-midi, dès 13 heures, ce sera un tournoi blitz d'échecs au casino, organisé par le Cercle d'échecs.

Dimanche, dès 9 heures, le tennis club organisera son tournoi de doubles aux Maiteiros.

Daniel BERGÈRE

El festival «El més petit de tots» omple el Principal i LASALA

Les actuacions obertes al públic són tot el cap de setmana



La Toupine instal·la avui i demà a la Plaça d'Argub «Una vage manège» i «Bestiars alpins»

La Provence

PAYS D'AUBAGNE

Lundi 13 Décembre 2010
www.laprovence.com

5

LE GRAND NOËL

Un week-end de féerie dans le centre d'Aubagne



La Féerie de Noël, c'est aussi le retour des balades à dos d'ânes dans les rues d'Aubagne, départ rue Hastigue. PHOTO A.C.E.



Le Bestiars alpin, manège du théâtre de La Toupine, a fait une apparition très remarquée, hier esplanade De Gaulle. PHOTO C.A.

VOS LOISIRS

L'essentiel de l'actualité

ÉVÉNEMENT / NOËL AU PAYS DU JOUET JUSQU'AU 19 DÉCEMBRE

Deux jours de féerie et de magie

Moirans-en-Montagne accueillera ce week-end le véritable Père Noël de Ravaniemi (Finlande). En soirée, les parades déambulatoires pyrotechniques et acrobatiques plongeront les spectateurs dans un monde onirique

Le manège à pédales, « Le Bestiaire alpin », qui a ouvert les festivités, hier en début de soirée, donne le ton de la manifestation, un brin de poésie, un soupçon de fantasmagorie, beaucoup d'humour, puisque ce sont les parents qui font tourner la structure à la force des mallettes, sur une batempie mécanique. Dans la soirée, le Teatro Gulandron franco-argentin a présenté pour la première fois du week-end sa marionnette de porc savane, dont la vie et l'amour ne tient qu'à quatre fils...

Deux spectacles de rue gratuits qui se poursuivront jusqu'à dimanche.

Aujourd'hui, l'Helvète Tom Greber, lauréat du Grand Prix de spectacle de rue suisse, invitera à deux reprises à monter « En voiture, s'il vous plaît » (15 h 30 et 17 h 15 à la Vache qui lève). Il reconstituera pour l'occasion une gare imaginaire... A la lyrique, la Cie de la Loupoteuatera en numéros et en musique les souvenirs des coquillages des Bœufs du monde (13 h et 16 h 30, 4 euros).

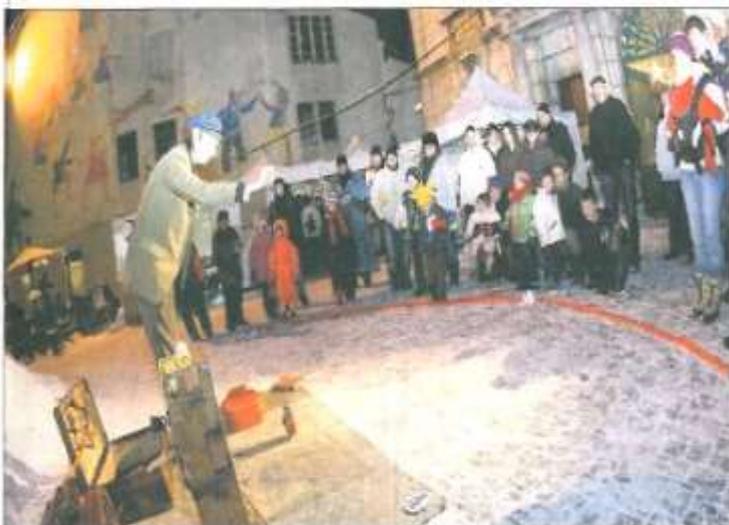
Deux événements jalonnent cette journée : le Père Noël, venu spécialement de Roca-

niemi (Finlande) - avec deux heures de retard à l'aéroport de Genève hier - sera présent à l'entrée du Marché de Noël, sous la Garenne, de 10 h 30 à midi et de 14 h 15 heures. Il participera également à la parade dimanche soir.

Aujourd'hui, le spectacle déambulatoire est assuré par la Cie hispanique « La Salamandre », spécialisée dans l'art de « jouer avec le feu » (18 heures, au départ de la salle des fêtes).

Dimanche, le rendez-vous est donné avec un Chapeyron Rouge capricieux, Longue, et un héros féroce à souler (13 heures à la Vache qui lève, gratuit), avec « Rouge Tomate », grand prix de l'Académie Charles Cros 2010 (meilleur disque jeune public) pour un concert gratuit (16 heures au cinéma théâtre, 7 euros). Le final, « Rêve d'envol », mettra en scène des musiciens lyonnais, venus faire un bout de chemin avec le Père Noël (à partir de 17 h 30, depuis la Poste). A Noël au Pays du Jouet, les lutins sont invités aux ateliers : ils pourront collecter des « maisons lamelles » en des Pères Noël (2 euros, sur réservation au 04 42 31 57).

J. Va.

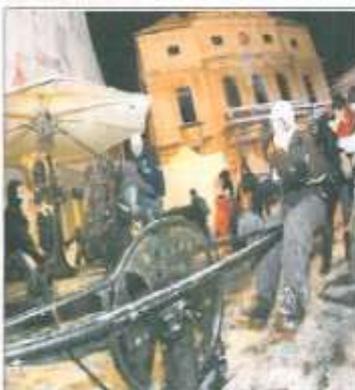


« Le saut del Amor », un spectacle de marionnettes de rue qui sera joué tout le week-end. Photo: Pascal Sirey



« Le bestiaire alpin », un manège d'animaux fabuleux

Photo: Pascal Sirey



Les parents assurent la propulsion du manège. Photo: Pascal Sirey



Ateliers et stands animent le Marché de Noël. Photo: Pascal Sirey

FESTIVAL FESTIMÔM

Premier jour de fête à Rombas

Jusqu'au 3 avril, le festival Festimôm prend possession du centre-ville de Rombas, avec un tas d'animations au programme : théâtre, marionnettes, cirque, contes... La fête a débuté hier sur le bestiaire alpin.



Pour son premier jour, le bestiaire alpin a fait le plein.

Un grand chapiteau et des musiciens déguisés : voilà un tableau qui a surpris plus d'un passant. Les rues de Rombas ont pris, depuis hier, des airs de fête et cela ne fait que commencer.

« Ce qu'on a adoré, c'est le manège » expliquent Pénélope et Aniane. « Il n'est pas comme les autres. » Et ce ne sont pas leurs compagnons de jeu qui vont les contredire. Difficile de les arrêter. Le tour à peine terminé, les bambins sont de nouveau dans la file d'attente.

Pas étonnant alors que le bestiaire alpin, un manège-théâtre composé de huit animaux en bois, ait été élu par le jeune public comme étant l'attraction phare de ce week-end.

Et les parents n'ont pas d'autre choix

que de subir. Car si c'est une partie de plaisir pour les enfants, les adultes, eux, ont eu une drôle de surprise. Pour Hélène, « c'est plutôt sportif. Les parents doivent monter sur la balançoire pour faire tourner la structure. »

Le développement durable à l'honneur

Mais s'ils ont accepté de souffrir pendant quelques minutes, c'est pour une bonne cause. « Cette année, le thème choisi pour Festimôm est celui du développement durable », explique Jaachi Benaïouache, président de la Maison de l'enfance de Rombas.

Un bar à sirops avec des gobelets réutilisables a, pour la première fois, été mis en place le temps de la manifesta-

tion. Les enfants de Rombas ont joué les artistes écolos en confectionnant une soixantaine de monstres à partir de matériaux recyclés. « Sans oublier les efforts réalisés pour utiliser moins de papier que les années précédentes. Les réservations s'effectuent sur Internet. »

Une programmation européenne

Pour cette sixième édition, les organisateurs ont vu les choses en grand. Une cinquantaine d'événements a été programmée sur deux semaines.

Les compagnies lorraines, comme le Théâtre Burle (le 26/03 à 16h30 et 17h30), font partie des festivités.

Mais ce ne sont pas les seules à avoir reçu une invitation. Les organisateurs

ont fait appel à des compagnies italiennes, comme le Teatro Gioco Vita (ce jour à 11h et 16h) ou Teatro all'improvviso (le 26/03 à 15h et 17h). Des spectacles belges, comme le Théâtre du Copeau (le 02/04 à 15h et 17h30) et Héron ascendant Rivière (le 03/04 à 11h et 15h) seront également présents.

Les Têtes Raïdes sont attendus pour un concert le 1er avril, à l'Espace culturel de Rombas.

Mais il n'y a pas que ça. « Les gens ne viennent pas uniquement pour les spectacles. Ils apprécient surtout les différents ateliers proposés tout au long de la journée. »

Jusqu'au 3 avril.

Programmation complète : www.momtheatre.com

Lente domineert op 1 meifeesten

De 62ste editie van de 1 meifeesten in Genk bracht opnieuw een massa volk op de been. Zo'n 100.000 bezoekers werden naar jaarlijkse traditie getrekeerd op tal van activiteiten en spektakel, met als hoogtepunt de O-Parade, een kleurrijke kijk- en luisterstoet.

TEKST EN FOTO'S PETER HENDERDI

GENK

NATUURVRIENDELIJKE PAARDENMOLEN

GENK Voor de allerkleinsten stond er dit jaar een wel heel bijzondere paardenmolen op de Grote Markt. De molen van Franse makelij is vervaardigd uit hout dat door de natuur is afgestoten. De molen wordt via een speciale wipplank door de ouders aangedreven. (PHH) © prn



KUNST MET BALLONNEN

GENK Ballonkunstenaar Sofie Vandeweyer uit Genk ontwierp speciaal voor de O-Parade gigantische en kleurrijke figuren uit wel duizenden ballonnen, waaronder deze kunstige vogel. Met haar balloncreaties staat ze aan de wereldtop. In 2009 won ze in Las Vegas het wereldkampioenschap ballonkunst. (PHH) © prn



MEIKONINGIN LUIDT LENTE IN

GENK Geen meifeesten zonder Meikoningin. Het kroontje wordt dit jaar gedragen door Liese Vanormelingen, een 19-jarige studente Economie - Moderne talen aan het SJB-college in Genk. Samen met eredames Dorien Mantels en Jennifer Beerten stond ze in de schijnwerpers tijdens de parade. (PHH) © prn



PRACHTIGE KOSTUUMS SIEREN O-PARADE

GENK Tijdens de stoet brachten straattheatergezelschappen uit binnen- en buitenland een kleurrijk schouwspel van dans en muziek. Een gigantische golem sprak vooral tot de verbeelding van het jongere publiek. Deze dappere jongens en meisjes lieten zich in ieder geval niet door de reus intimideren. (PHH) © prn



VISUEEL SPEKTAKEL

GENK Maar liefst tien artiesten waren nodig om deze gigantische rups boven het publiek te laten zweven. De opblaasbare pop van vier meter breed, vijf meter hoog en maar liefst twintig meter lang is een creatie van de Engelse compagnie NWSL. Ze was eerder al te zien in Frankrijk en Schotland. (PHH) © prn



LUDIQUE

DRÔLES DE MANÈGES

LE THÉÂTRE DE LA TOUPINE A CONÇU DES MANÈGES ÉTONNANTS QUI FONCTIONNENT À L'ÉNERGIE PARENTALE.

Les enfants de 6 mois à 6 ans vont adorer ces manèges qui ne ressemblent à aucun autre. Fabriqués en ferraille, bois flotté, cuir ou cailloux, ils racontent tous une histoire. Sur « Un vache de manège », les petits grimpent sur une vach'avion, une vach'à roulettes, une vach'abeille ou encore une vache quatre fers en l'air, pour un voyage au son de « l'orgameuh », un orgue unique aux dix-neuf cloches. Mais pour que le manège tourne, les parents doivent participer et sont chargés de traire une vache

aux pis mécaniques... Ce sont eux aussi, en faisant de la balançoire, qui actionnent le « Bestiaire alpin », le manège des animaux qui peuplent les Alpes. Les enfants peuvent alors choisir de se hisser sur un loup, un dahu, une marmotte, un bouquetin, un renard et même un yeti. Dernière curiosité, la

« Cabane de jardin » et sa brouette à sons, un jardin imaginaire tournoyant abritant aussi bien une citrouille qu'un nénuphar ou une coccinelle, est animée par deux rocking-chairs où les papas et mamans se balancent pour créer l'énergie nécessaire à l'attraction. Ces trois drôles de manèges sont en tournée dans toute la France. Un comédien musicien de la compagnie du Théâtre de la Toupine emmène, à chaque tour, petits et grands dans son univers.

Alexie Valois

Calendrier et lieux d'animation :
www.theatre-toupine.org



Première soirée d'exception à l'Espace d'un été

LE PROGRES 3. JUILLET 2011

Pour ouvrir l'Espace d'un été, Claude Menard, directeur de la Maison des jeunes et de la culture (MJC) a précisé que « Les animations organisées jusqu'au 22 juillet sur le site de Brou et les quartiers bénéficient du soutien technique et financier de la Ville de Bourg dans le cadre des Chemins de la culture. » Vendredi, derrière Brou, l'association La Truffe et les oreilles de la Tannerie est aussi venue en force épauler la MJC.

Les parents étaient très nombreux autour du « Bestiaire alpin », manège à propulsion parentale. Du bois flotté du lac Léman pour une structure d'animaux magiques où même les tout petits peuvent se blottir entre les mains du Yeti, Julien Lett, pianiste, machiniste, comédien et des parents qui font tourner le manège sur une balançoire... juste un petit univers pour rêver !

Les locaux d'Émilie et Compagnie, Émilie Llamas chanteuse, pianiste flûtiste et compositeur, accompagnée par Nicolas Murtin à la contrebasse, Félix Moronnoz aux percussions et Frédéric Sonnerly à l'accordéon et la guita-



Univers tendre partagé avec les enfants / Photo Josette Besset-Pochhola

re ont prolongé la douceur avec l'album « Temps mieux ». Des petits riens de la vie aux doutes et aux envies, c'est « Le tango du temps » ! Plus tonique, le duo duel « Western spaghetti » entre Daisy, Céline Berneron et Jimmy, Kristof Bouffartigue, avec chacun ses armes. Lui, une voix une guitare, des pédales samplers et des adaptations d'Ennio Morri-

cone pour envoûter la belle. Elle, légère et aérienne sur une corde lisse le hissera dans les airs pour une étreinte sans concession ! Syrano a ensuite pris possession de la scène avec un florilège entre rap et musiques du monde, devant un public de fans déchaînés. Il tourne depuis quinze ans, en vit depuis six ans et a déjà fait près de 650 concerts. Le

Chartois confie : « Je ne connais pas la musique, alors je me suis entouré de six bons musiciens. Cherzo fait les chœurs, Alex à la guitare, Stan au violon, Étienne à la basse, Réjane à la batterie et Patrick à l'accordéon ». Il vient de faire un tour du monde qu'il relate dans un quatrième album « Les Cités d'émeraude » qui sortira en mars prochain.



Instants de vie avec Émilie

/ Photo Josette Besset-Pochhola



Syrano, entre rap et musiques du monde

/ Photo Josette Besset-Pochhola

De Jarny au Rupt de Mad

ANIMATIONS

9^e fête de la nature



Alors que la Fête de la nature débute à Moncel, le duo comme nous le voit de « Petit Évang » est devenu officiellement... Le Petit Évang



Le parcours acrobatique a aussi fait quelques succès.



Parmi les succès de cette 9^e édition : les waterbolls, traditionnellement, ont tenu jusqu'au bout de la fête sur la mare de Moncel.

Marathon contre la météo des Marcaires à Moncel

Même si elle n'a pas renoué avec son succès record de l'an dernier – sans doute à cause de la météo – la Fête de la nature a bien séduit, hier à Moncel. Sa nouvelle organisation en petits pôles d'animation a été testée et approuvée.

Même si elle n'a pas renoué avec son succès record de l'an dernier – sans doute à cause de la météo – la Fête de la nature a bien séduit, hier à Moncel. Sa nouvelle organisation en petits pôles d'animation a été testée et approuvée.

amentement, il ne faut pas dire que le mariage... Le contrat du château de Moncel, Julien Latt, du Théâtre de la Toupinie, vient d'installer les stands sur son emplacement : à côté son sous-sol... et demande désormais un couple pour servir de moteur à son Bestiaire alpin, par le biais d'une balancelle. Au pays de Moncel, même les attractions classiques ont leur originalité !

Et bien, une palette d'entre elles a connu une sorte de renaissance comme une mette annonce notable, lors de la 9^e fête de la nature. Cette course pour le plaisir et contre la pluie a débuté dès 10 h, aux Marcaires. Là, une délégation d'élus menée par le maire Jacky Carverio a inauguré la parcours. Jacques-Frédéric Casimiro, directeur l'équipe, puis le Petit Évang.

En même temps, à Moncel, il fallait se précipiter plus à peu pour faire le plus vaste marché de produits bio, du terroir et local du commerce équitable que la manifestation ait connue. Plus le jour a avancé, la météo des Marcaires a été favorable. Oui, jusque-là par une goutte d'eau au ciel, la pluie s'est déclinée sous les mêmes auspices. Du stand de l'association Trans'écologie proposant ses démonstrations de nettoyage automobile écologique, jusqu'à la piste choisie par les Scouts de Moncel pour quelques numéros équestres. Entre les deux, mets et vertes merveilles ont vu à peine la pluie au fil des heures.

Un public a la page en dépit du record de l'an dernier, mais qui n'a pas manqué de s'exprimer sur les nouvelles aménagements de l'événement... Apparemment, l'organisation en pôles avec de nombreuses animations et stands plus que cela avec un grand spectacle... rapporte Guillaume Moncel, chargé de mission développement durable. Derrière lui, hier au moment de 18 h, certaines attractions géométriques d'ailleurs... démontés. Une ligne à retirer pour 2012.



D'un côté, les adultes se balançaient pour faire se mouvoir le Bestiaire alpin du Théâtre de la Toupinie, de l'autre Julien Latt veut le tout en musique et, au milieu, les enfants professaient... Chacun son rôle !

Tribune de Genève
Le 8 décembre 2011

32 Sortir ce week-end

Noël

Ils envahissent Evian

Le Fabuleux Village et ses flottins en bois s'installent dans les rues jusqu'en janvier

Anna Vaucher

Depuis cinq ans, Le Fabuleux Village ou la Légende des Flottins métamorphose la ville en un lieu hors du temps durant trois semaines. Chaque année, les flottins et les flottines sont plus nombreux à s'emparer d'Evian. Ils prennent possession des rues, des fontaines, des ronds-points, des vitrines ou encore des cabines téléphoniques : chaque endroit est prétexte à retrouver des sculptures en bois flotté.

Une fête de Noël dont la spécificité est de n'avoir rien à vendre. « Il y a six ans, la ville nous a demandé d'imaginer un marché, explique Alain Benzoni, créateur du Théâtre de la Toupinie et organisateur du Fabuleux Village. J'ai répondu que ce n'était pas la peine d'avoir encore des « cochonneries made in China ». Nous avons alors réfléchi à un projet fédérateur. Dans ce monde mercantile, nous réalisons des sculptures avec des bouts de bois. » Aujourd'hui, le



Le mariage « Bestiaire alpin » du Théâtre de la Toupinie, à revoir à la place de la Libération. AURELIE LASCAUX

projet réunit associations, institutions, écoles, sculpteurs professionnels ou amateurs, qui souvent créent des œuvres collectives. Les nouvelles sculptures seront principalement déposées sur la place Charles de Gaulle, alors que celles des années précédentes sont disséminées un peu partout.

Un autre type de flottins - en chair et en os - est également de la partie : tous les soirs entre 15 h et 19 h, musiciens et conteurs racontent des histoires aux passants. D'où est venue l'idée des flottins ? « Nous cherchions quelque chose dont les racines seraient ancrées ici. Et qu'y a-t-il ici ? De l'eau, des racines, de la bise. Et du bois qui arrive sur nos rives de toute la

Suisse. A partir de cela, nous avons créé une légende. »

Le Fabuleux Village ou la Légende des Flottins Du 9 déc. (dès 18 h 30) au 1er jan. à Evian. Concert de Noël de 11 à 20 h 30 à la Grange au Lac. Temps forts sur www.artevian.com

ON A CHOISI POUR VOUS

9 DÉC./1ER JAN.

EVIAN

LA LÉGENDE DES FLOTTINS

Chaque année au moment des fêtes, la ville d'Evian reconstitue son « Fabuleux village de flottins ». Tout le centre-ville subit



Photo DR

une invasion magique d'ondines, sorcières, farfadets en bois flotté récolté dans les cours d'eau de la région. Projections d'images lumineuses sur les façades, créatures bizarres et poétiques donnent à Evian un air de fête. Bal, concert, expo, manège de bois flotté (photo), animations en tous genres sont à découvrir pour ceux qui cherchent une idée de balade.

► Jusqu'au 1^{er} janvier. <http://lefabuleuxvillage.eviantourisme.com>

Nice Matin
Le 24 février 2012

Carnaval : un jardin ludique pour s'éclater !



NIC-C 6

Au jardin ludique, le manège à propulsion parentale, représentation du bestiaire alpin, ne désemplit pas. (Photo Frantz Bouton)

Le jardin ludique, au jardin Albert 1^{er}, c'est un peu le Carnaval en mode *light*. Il paraît même que des parents s'y réfugient pour être au calme, et échapper un instant aux bruyantes festivités. Mais le public visé, ce sont bien les enfants. De multiples activités gratuites leur sont proposées de 11 h à 17 h, tous les jours de manifestations.

Ateliers de maquillage, de confection de masques, de fabrication d'éoliennes en matériaux de récupération. Place à la créativité ! À noter aussi pour les bambins, la présence d'un manège en bois à propulsion... parentale.

Les plus grands, eux, s'essaieront à la peinture. Pierre et Hugo, les deux petits nouveaux du jardin ludique, proposent à tous

d'apporter leur contribution à une fresque collective autour du thème du sport.

Cerise sur le gâteau, chaque week-end, le jardin ludique offre aux enfants différents spectacles afin d'offrir le plus de variété possible. À l'affiche dès demain : *Dancing color box*, un spectacle de cirque contemporain, *Les Z'amours*, conte de fées détourné, et le théâtre végétal de la compagnie Burle.

Pour les parents les plus réticents, reste l'appât de la socca, à déguster chaque dimanche du Carnaval 2012.

Savoir +

Jardin ludique, de 11 h à 17 h, tous les jours de manifestation. Jardin Albert 1^{er}. Activités et spectacles gratuits.

Tour de manège et pique-nique en musique

Un manège charmant reproduit un bestiaire alpin. Il est réalisé uniquement avec un bois flottant. Particularité : c'est la force animale des parents qui fait tourner le plateau. Ils ne pédalent pas, mais font de la balançoire.

Ce manège est situé non loin de faire de pique-nique, animée par un orchestre qui s'invite parfois aux tables comme cette accordéoniste. Un tuyau : arrivez dès midi pour vous installer à une table, les places assises sont "chères".



Ce matin, une chasse aux œufs en chocolat

Ouverture de 10 heures à 18 heures. L'accès au Pont du Gard se fait comme d'habitude avec le forfait voiture à 18 € (jusqu'à cinq personnes), ou grâce à la carte d'abonnement annuel. On peut réserver un panier pique-nique

(15 € par personne) en téléphonant au 04 66 63 91 37. Le restaurant Les Terrasses propose un menu Garrigue en fête. Aujourd'hui, pendant la matinée, le jeune public est invité à une chasse aux œufs en chocolat.



◀ Insectes nets

Philippe Martin est le chasseur de ces images géantes qui hypnotisent petits et grands. Cet Héraultais de 58 ans est écologue, interprète de l'environnement et amateur. Il se définit aussi comme « accessoirement photographe », avec un certain recul sur ce travail : « Pendant quarante-deux ans, j'ai fait des photos floues. Depuis trois ans, mes images sont nettes. » Que s'est-il passé il y a trois ans ? Philippe Martin s'est équipé d'un logiciel et a peaufiné une technique de prise de vues en macro-photo. Pour arriver à voir l'ensemble du corps d'un insecte net et détaillé, il fait environ quatre-vingts photos du début de l'antenne au bout de l'abdomen. Puis il les superpose avec son logiciel. Une journée de travail de retouches est nécessaire pour chaque photo. Il les a réunies en un ouvrage de 227 images... magnifique. Et ce ne sont que des bêtes de nos garrigues.

Le Dauphiné Libéré
Le 24 juillet 2012

LES HOUCHES/SERVOZ

Les "Rencontres et nature" sont ouvertes



La compagnie La Toupine sera présente le 26 juillet avec son manège en forme de bestiaire alpin. Photo DL/Archives

Proposé par l'office du tourisme Les Houches/Servoz, le festival de l'environnement dédié aux rencontres et à la nature sera sous le parrainage de Pierre Lachenal, ancien directeur de la Société d'économie alpestre, véritable amoureux et défenseur de nos alpages. De nombreuses animations ponctueront ce festival qui se veut éducatif et pédagogique, en proposant aux familles des activités ludiques proches de la nature.

Des expositions sont déjà en place à la Maison de l'Alpage des Servoz : "Bidons sans frontières", du photographe Gérard Benoit à La Guillaume (qui proposera également une sortie étonnante ouverte à tous le mercredi 25 juillet à l'Alpa-

ge de Charousse pour une performance photographique de Land-Art), et "Servoz, ses hameaux, son alpage" de l'association Histoire & Traditions.

Sont prévues des visites de nos alpages les mardis (celui de la Blaitière aujourd'hui, puis celui de La Charme le 31 juillet et enfin, celui de Formenaz le jeudi 2 août et celui des Eculés le vendredi 3 août), et des ateliers éducatifs et ludiques autour de la création "jouets des champs et musique verte" ce mardi 24 juillet puis "bruit des cloches et sons de la montagne" le mardi 31 juillet. Et enfin, deux magnifiques animations présentées par la compagnie de La Toupine, le 26 juillet à Servoz avec "Le bestiaire alpin" et la

"Vache à manège et son organeux" le jeudi 2 août aux Houches.

Le festival offre, cette année encore, une multitude d'animations qui permettront à tous de venir partager de merveilleux moments. De nombreux autres rendez-vous sont aussi à ne pas manquer, comme le jeu de piste du Collier de la Dame noire, organisée le mercredi à Servoz, et une nouvelle soirée œnologique le vendredi 27 juillet à Servoz autour de Gianluca Telloi, qui viendra présenter le cidre Malley, fabriqué avec des pommes du village.

Fabienne CORDET

POUR EN SAVOIR PLUS
www.leshouches.com

SERVOZ

Festival Rencontres et nature : le bestiaire alpin a captivé le public

Magique ! En arrivant sur le pré de l'église jeudi après-midi, on ne pouvait qu'être captivé par la douceur émanant du magnifique bestiaire alpin créé et animé par le théâtre de la Toupine, mis en place dans le cadre du Festival Rencontres et nature de l'office du tourisme Les Houches/Servoz. Ce manège fabriqué en bois flottant, aux formes aussi étonnantes que fantastiques, a permis à un jeune public de profiter gratuitement de tours effectués grâce à un système de propulsion généré par le balancement de deux parents... qui ont été vite remplacés par

des grands frères ou des grandes sœurs, même si on a également pu y voir de joyeux grands-pères bien chahuteurs.

Les nombreux et heureux participants purent également apprécier les jolies prestations de Monsieur Manège qui, après avoir accueilli et placé, toujours avec le sourire et en silence, les enfants, se rendait à son piano pour donner le départ des courageux "balanceurs". Prochain rendez-vous à ne pas manquer avec un autre manège de la même compagnie, jeudi prochain au Lac des Chavants aux Houches. □



Douce après-midi pour un jeune public venu s'émerveiller le temps de quelques tours de manège au seul son du piano. Photo D.L.F.C.

Le Dauphiné Libéré
Le 6 octobre 2012

Une fête aux couleurs de l'automne

MARIN

Alors que les vendanges ont fait flotter une bonne odeur de raisin par les rues du village, voici que résonnent les bruits de la Fête d'automne. Ce dimanche, les quatre viticulteurs du cru Marin AOC seront là. À leurs côtés : des artisans, des stands de produits locaux, un club de tricoteuses... Avec les beignets de pomme, on boira le bourru alors que la courge figure au menu du repas servi à la salle polyvalente. Tout débutera à 10h avec le "Bestiaire alpin", manège en bois flotté à propulsion de La Toupine, tandis que de vrais poneys baladeuront les enfants. □



De 10h à 18h, manège familial et ambiance musicale avec la Voix du Léman, mais aussi les danses bretonnes et country, ainsi que du jazz au cours du repas. Photo DR



ACTIVITÉS ■ Au programme de ce samedi, spectacle pyrotechnique, manèges et parade des petits bateaux

Manèges poétiques et feu d'artifice

Ces dix grands spectacles de scène, le show des artisans d'Orléans. Plus tôt, la légende des valeurs, une grande fête folklorique, mettre à feu le feu.

Arthur Dupuy
Illustration

Il y a de Tim Burton dans le monde de la compagnie la Compagnie Version 1. Étrange Noël de Mr Jack ou Les Neiges d'Éternité. Au choix.

Descente de canoës depuis Bou

À proximité du canal, l'installation, tout en branches extérieures et en bois flotté, compte d'intrigues amusantes sans pour si brèves. À côté, un spectacle hors d'âge actionne une grosse chaîne qui fait tourner le manège. Les passagers doivent se pencher à l'avance pour faire coulisser le charriot miniature. Ce « bateau à vapeur » n'est pas tout à fait réaliste.



MACQUARD. L'art de la manège amuse tout. Par Arthur Dupuy

de 15 heures à 20 heures à l'Esplanade de la Gare, de 17 heures à 20 heures à l'Esplanade de la Gare. Quatre autres jeux similaires présentent la promenade au bord de Loire : le manège fait tout, le manège haï-tien, le manège salté et le manège de la mer. Côté beaux, les petites

embarcations vont à l'honneur entre 15 heures et 17 heures. Baptisée « Éléphant au bord de Loire », l'opération fait

découvrir les canoës et autres petites embarcations de plaisance. Yannick Marais, responsable de l'association « Voile et

canoë » aime particulièrement ces embarcations pour leur « polyvalence ». Si le septième bateau partant de Bou pour arriver aux abords de 16 heures à Orléans. Une fois le nuit tombée, le festival débute de la fin du public des tables pendant le soir.

Tron
À 20 h 30, les musiciens libèrent les scènes pour le départ de grand spectacle pyrotechnique. Les artificiers d'Orléans, dirigés par les commandés en 2007, présentent un show de haute volée. Des fusées ont été disposées sur près de 400 mètres, le long du canal. Plus personne n'est autorisé d'être deux jours pour que l'installation soit la plus.

N'il n'y a pas de thème particulier, Delphine Picard, concepteur du spectacle, promet « un mélange d'émotion ». « On alternera musique classique et musique de film. » Les thèmes de Tim, de l'Apprenti sorcier ou encore de Dingo, le film de Pierre Larousse serviront notamment de fond musical. ■

Concert et ballet aériens en bord de Loire



Orléans. Un spectacle d'exception. C'est ce qui découle, une fois le grand show « Médias nouveaux, artistes effrétés », de la compagnie Simon Expres, intitulé « La troupe à l'effort, hier soir, sur le spot du Chablais, un évènement ballet aérien. Mélange de théâtre, d'arts plastiques et de performances musicales. Inspiré par des films, les acteurs se sont reconstruits dans les airs, prenant le genre et jouant pour leurs regards. Dans le même temps, des couronnements ont été réalisés par le public, de leur concert de chœurs.

Portrait

Vincent Grumelec
Auteur de théâtre
On l'appelle beaucoup et par son nom, mais on ne le voit presque jamais. Lui, c'est Vincent, le Monsieur Loyal de cette édition 2011 du Festival de Loire. Avec son ami Alain, il commente toutes les animations se déroulant le long du fleuve. « Je vous garantis que les gens, quelle qu'elle soit, sont venus depuis les bords ». **Professionnalisme et simplicité**
Vincent n'est pas riche, avec ses deux enfants et une grande épouse. Membre du groupe breton « Strom et moi », ce chanteur est devenu animateur malgré lui, après avoir rencontré Jean Berthaud, le directeur artistique du festival, qui a découvert en lui le talent d'un professionnel. « Je suis plus orienté sur des événements gratuits, comme à Lorient ou Brest. C'est la première fois que je participe à un festival payant. La qualité des spectacles m'impressionne, ainsi que le nombre de visiteurs ». ■
Arthur Dupuy

LE CHABLAIS

Le 9 octobre 2012

MARIN

Une fête d'automne amicale sous un ciel de saison

Un temps méfiant ni vain, un temps de saison, à caractériser la deuxième fête d'automne organisée dimanche par l'office de tourisme de Paillet et le comité des fêtes de Marais.
Ce n'est pas pour autant que la salle polyvalente de Marais a été désertée. Avec une météo très ensoleillée donnée par la Voie du Léman et les 200 mes-



Avec "In the mood", l'harmonie de la Voie du Léman a fait en beauté, servant une "very good mood" dans le public. Photo D.B.L.V.



Des bagrets de porcine "comme à la maison" au stand de l'association Orléans du monde, aide et partage. Photo D.B.L.V.



La gourmandise est plus forte que les bonnes résolutions, les chocolets attirent... Surtout quand ils sont fabriqués à Paillet ! Photo D.B.L.V.



Au stand de Valérie, le groupe des froqueuses s'est fait une belle part de succès, faisant même un groupe d'attente à la réalisation d'articles festifs pour l'événement. Photo D.B.L.V.



La clientèle du Paillet avait sorti son arsenal de froqueuses pour la belle occasion. Photo D.B.L.V.



En haut : sandwiches spéciales terrain à la saucisse aux choux ou au chou, proposés par le boucher d'Amphion. En bas : les animaux en bois du bestiaire alpin, réalisés par le groupe des "Trois", ont été très appréciés par les enfants. La D.B.L.V.

Le fabuleux Village ou la légende des flottins

Un pour tous tous flottins

Le théâtre de la Toupine, c'est aussi – et encore – trois manèges. Leur dénominateur commun, c'est qu'ils sont tous sortis de l'imagination d'Alain Benzoni, tous sortis des ateliers de la Toupine, tous conçus et construits avec des matériaux de récupération par Serge Yovovitch, tous sont écologiques et tous sont à propulsion parentale. Un dernier point mérite, sans doute, une explication : ce sont les parents qui, d'une manière ou d'une autre, font tourner chaque manège. Ces manèges, ils seront tous présents sur le Fabuleux Village.

Une vache de manège et son orgameuh

Ce manège raconte l'histoire d'un drôle de troupeau de vaches tout droit sorti d'une étable après un dur hiver. Elles se retrouvent avec la liberté de brouter l'herbe comme bon leur semble et bien sûr l'envie de voyager et de faire découvrir leur monde fantastique. Pour

que le manège tourne, les parents doivent utiliser le geste ancestral de la traite. S'ils l'ont oublié, ils vont devoir le réapprendre.

Le tout, sur fond de l'orgameuh, un orgue unique en son genre qui intègre 19 cloches, des boîtes à meuh, des bidons de lait...

Le bestiaire d'pin

Le bois flotté est la matière première de ce manège qui met en scène un loup, un dauphin,

une marmotte, un bouquetin, un renard, un yéti, un aigle royal et un éléphant ! Le système d'entraînement du manège fait appel à une balançoire actionnée par les parents.

La cabane de jardin

Disons-le d'emblée, c'est un manège carré qui tourne rond. Onze bambins peuvent s'y laisser porter au gré de leurs fantaisies : citrouille,

nénuphar, tournesol, gerbille, coccinelle, sac à potatoes, salopette du grand-père, pot de fleurs et "schnouffeur-araiseur". Ce manège, savant bric-à-brac, prend vie grâce à des matériaux recyclés comme les pétales du nénuphar créés avec des cercles de bois servant à la fabrication du beaufort. Cette cabane de jardin fonctionne grâce à l'énergie écologique du mouvement de deux parents qui se balancent.



Tous les chiffres

2 univers : le conte et la sculpture en bois flotté

2 expositions

3 semaines d'événements

4 temps forts : l'ouverture, la fermeture, l'arrivée et le départ du Père Noël

6 écoles, **3** collèges, **1** lycée,

20 associations participent à l'événement

+ de **250** tonnes de bois flotté

+ de **500** sculptures dans tout l'espace urbain grâce à l'aide du Service voirie et bâtiments

15 flottins et flottines (conteurs/musiciens/comédiens)

+ de **7 000** personnes lors de l'inauguration de 2011

+ de **120 000** spectateurs sur l'ensemble de l'événement en 2011



LOCALE EXPRESS



ÉVIAN-LES-BAINS

Demain, le manège Bestiaire Alpin sera place des Anciens-Combattants

■ Entre plants de salades et conseils de jardiniers, le Bestiaire Alpin le manège-théâtre écologique à propulsion parentale du Théâtre de la Toupine, participera ludiquement au marché aux fleurs d'Évian, demain samedi, place des Anciens-Combattants. Les grands feront tourner la tête de leurs enfants puisque sans eux le carrousel ne tourne pas. Au son de quelques notes de piano, il y aura de la magie et du bois flotté dans l'air... Entre 9 et 18 heures, gratuit.

CHARTREUSE

SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE

Une belle fête de rue pour célébrer la fin des Rencontres Brel

Tomber de rideau hier sur les Rencontres Brel avec "Les Endimanchés", le festival de rue qui donnait rendez-vous aux petits et aux grands, Chartroisins, festivaliers ou touristes, pour venir une dernière fois profiter de quelques notes et faire la fête afin de clore cette superbe édition.

Stands, jeux, ateliers, percussions, danse, manège, marionnettes, clowns... et musique

Tout au long de la journée, le public a pu se promener au gré des allées où étaient installés des stands d'artisanat et de commerce équitable, jouer avec les jeux en bois de "Sac à jeux", admirer les plus belles photos du stage retraçant la semaine du festival, ainsi que celles de l'association "Photosom" sur le même thème.

En fin de matinée, percussions et danses africaines ont attiré la foule, puis, plus tard dans l'après-midi, la performance déambulatoire du stage "festidanse" a drainé le public sur tous les obstacles de la rue, où fontaines, murs, escaliers ont été pris d'assaut par les jeunes danseurs qui ont proposé un show au rythme endiablé et spectaculaire.

L'atelier d'art postal, lui aussi, n'a pas désempilé. Il s'agissait de créer sa carte

postale en recyclant des affiches du festival. Tout comme le stand de magie qui a attiré les enfants sans discontinuer.

Enorme succès également pour les "Nituû" (jeu de mots avec progéniture), des marionnettes présentées par des stagiaires, pleines de grâce et de poésie, parfois même attendrissantes.

Les clowns de la compagnie "Un petit air de famille" se sont mêlés aussi aux animations et de ceux qui les regardaient, de façon parfois cocasse, alors que des crieurs de rue ont donné lecture de textes parfois étonnants, composés par le public de la scène découverte. Sans oublier ce superbe manège à propulsion parentale, magnifiquement imaginé à base de bois flotté, de bois vieilli et tortueux et de sarments, présenté par le théâtre de "La Toupine".

Le clou du spectacle, c'est une tradition, était la vente aux enchères au profit d'Ermaûs des objets dédiés par les artistes tout au long de la semaine, avant de terminer en musique avec Bernard Jondeau et l'association "Musiques et danses traditionnelles" qui a animé un bal folk.

La boucle est bouclée, on a commencé et terminé en musique cette 26^e belle édition des Rencontres Brel.



Un vrai show, rythmé et dynamique : le rendu du stage "performances de rue" de Dominique Gali était spectaculaire !



Jane Birón avait laissé pour la vente aux enchères un sac porte-bonheur dédié et signé, et c'est Kristel, humoriste, et bénévole depuis 6 ans, qui l'a remporté.



Atelier d'art postal pour fabriquer sa carte postale du festival avec des affiches de l'événement, une autre manière de recycler du papier.



Christophe, responsable des loges avec Charlotte Dupont, a procédé à la vente aux enchères, entre le démontage des loges et celui du chapiteau, avec, pour marottes, une masse de chantier et une voix quasi éteinte.



Voici une marionnette, fatiguée et harassée par la chaleur, qui a trouvé un moyen de locomotion confortable, c'est un "Nituû" (jeu de mot avec progéniture).



Le Ski nordique chartrois, centre Chartreuse, proposait des pizzas cuites au four banal, rallumé pour l'occasion. À 11 heures, c'était atelier découpage de champignons.



Un superbe manège en bois flotté, qui a fait le bonheur des enfants et le malheur des parents, mis à contribution à se balancer pour le faire tourner.



Le bal folk a terminé de façon festive l'édition 2013 des Rencontres Brel.

VILLE-LA-GRAND

La Place aux Marmots a fêté ses 10 ans à l'abri

Hier dès 14 heures, les enfants et leurs familles se sont pressés pour participer à la Place aux Marmots Boulevard des Ados, la fête la plus populaire des enfants de l'agglomération. Malheureusement, à cause des conditions météorologiques plus que désastreuses, la fête qui avait lieu depuis 9 ans sous le soleil dans les rues villamagnaines a dû se replier au dernier moment sous le Vileventus. Une fête concoctée par la Ville et ses différents services, les parents d'élèves du Sou des écoles, l'APE et les professeurs. Les enfants ont pu profiter d'un parcours ludique de motricité, d'un stand bricolage, de jeux en bois, d'un tournoi de foot, de contes, de maquillages et du manège du théâtre de la Toupine. Tous les enfants des écoles présents à la fête ont reçu un cadeau souvenir de la part de la commune : le tee shirt des 10 ans de la fête. De nombreuses animations ont ponctué la fête, en particulier les prestations des artistes de rue, des musiciens qui ont déambulé tout l'après-midi pour le plus grand plaisir de tous.

Laurence BÜHLER



L'atelier musiques actuelles de Paul-Langevin.



Le théâtre de la Toupine a fait travailler les parents avec son manège à propulsion parentale !



Océane réalise un maquillage de princesse pour Stella.



Damien aux fourneaux rêve de devenir cuisinier. Un futur candidat pour Top chef ?



Anaëlle, Marie et Pierre, du conseil municipal des enfants.



François Genoud a conté quelques histoires aux enfants très attentifs et intrigués.

LE CHABLAIS

LE BIOT

Les P'tits Biotins ont fait la fête

Le centre d'accueil de loisir sans hébergement baptisé "les P'tits Biotins" accueille les enfants de 3 à 10 ans (scolarisés en élémentaire) qu'ils soient du Biot ou d'autres communes de la CCVA, dans les locaux de l'école du village.

Vendredi, les enfants étaient conviés avec leurs parents à la fête du centre. Pour l'occasion, le président Franck Vernay avait fait venir le manège Le Bestiaire alpin, puisque tout l'été, ils ont travaillé en concertation avec le Théâtre de la Toupine.

Les enfants ont construit des flottins qui, pour la fête, étaient exposés sur le champ de foire. Ces éléments seront ensuite confiés aux communes d'où sont originaires leurs créateurs pour être exposés dans les villages.

À noter qu'il reste encore des places au centre ouvert jusqu'au 14 août.

Ch.B.

POUR EN SAVOIR PLUS

Inscription en mairie du Biot ; tél. 04 50 72 12 06 ou par mail auprès du président à franck.vernay@sfr.fr.



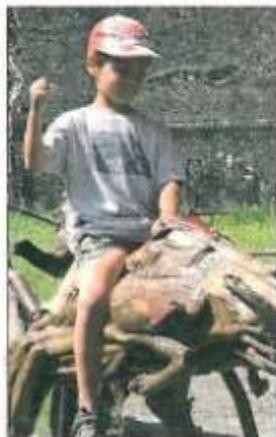
Une vraie fête avec aussi une kermesse l'après-midi.



De bons moments autour du pianiste... en attendant son tour de manège.



Jean-Claude Morand (maire de Seytroux) et Christian Pignier (1^{er} adjoint au Biot) ont été mis à contribution pour actionner le manège.



Les enfants ont chevauché toutes les bêtes du bestiaire alpin.

CULTURA FESTIVAL DE LAS ARTES

ENCLAVE DE ÉXITO

Lleno total y colas fueron la tónica del segundo día del evento que lleva el teatro, la mímica y el circo a la calle. Muchas se repetirán hoy, cuando también habrá danza

GADEA C. UBIERNA | BURGOS
gcu@diariodeburgos.es

Cola de hasta una hora y cuarto había que esperar ayer a las 19.15 horas para entrar en el espectáculo *Lettres d'amour aux fleurs et au vent*, una caseta de aspecto destatado en el exterior pero convertida en su interior en una especie de bosque minúsculo que transportaba a plena naturaleza a los agradecidos que habían comprado entrada cuando no todo Burgos se había echado a las calles y se agolpaba junto a las vallas que resguardaban el campo de acción de malabaristas, actores o títeres protagonistas del segundo día de Enclave de calle.

Las colas fueron la tónica generalizada en todas las atracciones de aforo reducido, como la citada cabaña de la compañía francesa *Songes* -que ya estuvo en la edición del año pasado- o la furgoneta de la compañía Ymedioteatro, *Sa?e*, en la que los quince asistentes que tienen cabida

en sus siete metros cuadrados durante cada función pudieron comprobar cuántas utilidades pueden tener un simple pataleño o unas gafas, siempre y cuando se tenga habilidad para manejarlas. Ambas compañías volverán a representar sus funciones hoy en el paseo Marceliano Santamaría, lo mismo que *La petite caravane* de la plaza de la Libertad, en la que muchos se quedaron con las ganas de entrar ayer por la tarde para ver si, como presume la compañía, allí se puede ver «al mago más pequeño del mundo en el teatro más pequeño del mundo».

La vuelta de los termómetros a los 24 y 25 grados animó a los burgaleses a salir y, en muchos casos, a recorrer cual procesión cada una de las funciones previstas. De hecho, en este tipo de festivales se da la circunstancia de que espectáculos de carácter familiar pero más bien dirigidos a los niños sus-

citan casi más curiosidad en los padres que en los hijos. Es lo que ocurría, por ejemplo, en la súper concurrida representación *El espantapájaros fantasma* -en los Cuatro Reyes- en la que tanto las primeras filas como las gradas estaban llenas de niños, pero en la parte de atrás estaban los padres tan atentos o más que los pequeños.

Algo parecido ocurría en el paseo de la Isla, donde la compañía burgalesa *Ana i Boncero* cautivó a los asistentes con su historia *La isla vista desde la palabra*, en la que la narración tan pronto convertía el paseo en un lugar de ensueño como un bosque habitado por ciervos y otros animales capaces de poner en peligro la vida del protagonista del cuento, un teje que cuenta cómo es la vida enraizado a un parque.

La plaza de la Libertad volvió a denominarse de nuevo 'plaza de los ingenios', de manera que en poco más de la mitad de la plaza convivieron el tívivo *Bestiaire Alpin* con las habilidades de los protagonistas de *Juan Palomo ya está aquí* o el metateatro de *La petite caravane*. En lo referido al tívivo, hay que decir que los aficionados a este festival de las artes burgaleses reconocerían enseguida a la compañía promotora de la actividad, la francesa *Theatre de la Toupine*, porque no solo es que ha estado otros años, sino que se ha caracterizado por traer espectáculos semejantes. En la edición de 2012, por ejemplo, la atracción recreaba la actividad de una granja pero, al igual que este año, que gira más o menos rápido dependía de la habilidad con la que los asistentes escogidos ordenaran a una vaca o rellenaran las lecheras. En esta edición, la idea era la misma solo que en lugar de ser una granja recreaba la vida de los animales que habitan en los Alpes. El movimiento y los sonidos intentan trasladar a los espectadores a más de 1.500 metros de altitud con unas técnicas muy sencillas, pero que se han convertido en marca de la compañía.



Las cometas de A-TA-RA surcaron el cielo de la Plaza Mayor con formas y juegos surrealistas. | FOTOS: ANGEL KHALLA



Viaje a los Alpes desde un tívivo que pretende recrear la vida de los animales a más de 1.500 metros de altitud.

También se aprovecha de los colores, en este caso a palomitas, la compañía Barré para representar *Juan Palomo ya está aquí*, un espectáculo en el que los aficionados al malabarismo se quedarán con la boca abierta, porque el protagonista es capaz de hacer malabares montado en el tercer pelda-

ño de una escalera de mano sencilla, es decir, que ha de mantener constantemente en movimiento para no caerse. También su socio demuestra que los platos pueden servir para mucho más que para recibir comida, ya que se los pasa de un codo a otro sin despeinarse y, eso sí, contando con la participación del público.

Nada que ver con uno de los espectáculos más vistosos del día, el

La compañía **Bambalúa** cerró el día con su visión de la voladura del **Castillo**

Y HOY:

PLAZA DE LA LIBERTAD
La Petite Caravane, *Bestiaire Alpin* (1 euro) y *Juan Palomo ya está aquí* (gratis). Funciones seguidas de teatro de ingenio y habilidades entre las 12.00 y las 14.00 y las 18.00 y las 21.00.

ANNEMASSE |

Bonjour l'hiver sur un air de musique de rue

Premier dimanche pour Bonjour l'Hiver et belle fréquentation, malgré le froid. Il faut dire que la plupart des commerces du centre-ville sont ouverts.

On en profite pour faire ses achats en musique avec la Ripaille à sons qui met l'ambiance sur un répertoire très varié. Les plus jeunes ont pu se mettre dans la peau d'une marionnette avec la Cie Itneria.

Le Bestiaire Alpin (un manège constitué d'animaux emblématiques des Alpes au-dessus de 1 500 m) a fait le plein. Et toute la journée, de multiples déambulations dont un drôle de Flamant rose qui s'est promené dans les rues d'Annemasse.



Chakib, 6 ans, s'essaye au Bestiaire Alpin pendant que ses parents entretiennent le rythme.



La Ripaille à sons, un band venu d'Annecy, pour faire danser la foule et détendre les zygomatiques, avenue de la République.

S.P.E.

Rems Zeitung
Quotidien Régional
21 juillet 2014

Landesgartenschau

Nummer 165 - Montag, 21. Juli 2014 17

Kinderkarussell mit Elternantrieb

ERDENREICH (apr) Eine Attraktion war am Sonntag das vom Treffpunkt Baden-Württemberg präsentierte Kinderkarussell „Bestiaire Alpine“, ein aus Treibholz zusammengebautes Standgerät, das über eine Wippe mit der Schwerkraft der Eltern angetrieben wird. Begleitet wird die Fahrt auf diesem besonderen Karussell mit Livemusik. Neun Kinder können gleichzeitig die Fahrt genießen, während zwei Erwachsene das Fahrgeschäft in Fahrt bringen. Betrieben wird die Attraktion vom Ensemble „Théâtre de la Toupinère“ aus der Haute-Savoie in Frankreich. Seit 1977 hat das Ensemble über 4700 Auftritte bei mehr als 2850 internationalen Festivals absolviert. Schwerpunkte sind Kinder- und Jugendtheater, Objekt- und Figurentheater, Straßentheater, alles mit Musik, Spaß, Humor und überschwänglicher Freude am Leben.



Aus Treibholz gefertigtes „Bestiaire Alpin“ begeistert nicht nur die Kleinen.



Das Ensemble „Théâtre de la Toupinère“ zu Gast in Grund.

Fotos: apr

Alpentierkarussell auf der Gartenschau

Das „Bastiaire Alpin“ ist ein besonderer Spaß für die ganze Familie – Eltern lassen ihre Muckis spielen

Ein Karussell der ganz besonderen Art gastierte auf der Gartenschau. Nicht nur dessen fabelhafte Wesen aus Treibholz faszinierten, sondern auch die ökologische Antriebsweise begeisterte. Die Eltern wippen, die Kinder fahren Karussell. Einen Spaß für die ganze Familie garantierte das „Bastiaire Alpin“, das Alpentierkarussell des Théâtre de la Toupinie.

UTE ZIEGLER

Schwäbisch Gmünd. Das Théâtre de la Toupinie ist derzeit mit seinem Alpentierkarussell „Bastiaire Alpin“ auf Tournee und machte am Samstag Station auf der Landesgartenschau beim Treffpunkt Baden-Württemberg. Die außergewöhnlichen Formen der Figuren ließen die Besucher staunend innehalten. Die Karusselltiere sind aus Treibholz, das von wilden Gebirgsbächen fortgerissen seine lange Reise über die Rhône bis in den Genfer See gemacht hatte.



Das Karussell muss von den Eltern mit Wippen angetrieben werden, damit es sich dreht und die Kinder fahren können. Thierry Leest spielt dazu auf seinem Klavier Live-Musik. (Foto: Ziegler)

Vom Wasser gezeichnet und von einer langen Reise von den Berggipfeln her kommend, inspirierten sie ihre Macher vom Théâtre de la Toupinie zu dieser au-

Bergewöhnlichen Idee. Alain Benzoni und Julien Lett schufen aus den Holzgebildenen Tiere der Alpenwelt: Ein Wolf, ein Murmeltier, ein Steinbock, ein Adler und

sogar ein Elefant sind darunter. Drehen sich diese gemächlich im Kreis, begleitet von Live-Musik auf dem Klavier, lassen sie Kinder als auch Erwachsene in eine Traumwelt eintauchen. Besonders an diesem Karussell ist auch, dass es rein durch Muskelkraft der Eltern angetrieben wird, über die „Eltern-Antriebs-Wippe“. Der Antrieb ist also nicht nur umweltfreundlich, sondern macht die Karussellfahrt zu einem gemeinsamen Familienereignis.

Auch Charlotte Mischler und Sylvie Kostic vom Treffpunkt Baden-Württemberg freuen sich, dass diese Attraktion zu einem Anziehungsmagneten auf der Gartenschau wird. Trotz der heißen Temperaturen finden viele Familien den Weg zum Alpentierkarussell und lassen sich von Spielmann Thierry Leest in die geheimnisvolle Welt der Alpen entführen. Sogar sein Klavier ist bis ins letzte Detail liebevoll mit Treibholz dekoriert, ebenso die Wippe und Sitzgelegenheiten. Die einstufige Mechanik der Wippe und des Instrumentes lassen Betrachter ebenfalls auf ihrer Kosten kommen.

Le Dauphiné Libéré
3 janvier 2016

ÉVIAN-LES-BAINS

Le grand départ des Flottins, c'est ce soir

J eudi est arrivé, au Fabuleux village, le petit dernier: un manège conçu sur le thème du bestiaire alpin, avec toutes sortes d'animaux des Alpes et même un éléphant, qui rappelle la traversée des Alpes par Hannibal.

La particularité de ce carrousel, c'est sa rotation assurée par une "propulsion parentale". Le fonctionnement est assuré par une balançoire qui transmet la propulsion au manège. Cela induit que pour chaque tour de manège, il est nécessaire d'avoir deux adultes pour actionner le mécanisme. L'ensemble, très spectaculaire et ludique, est complété par une animation musicale du comédien-musicien, et tout ceci amuse beaucoup le public.

Comme tout s'arrête ce soir, il reste peu de temps pour découvrir ce manège

situé passage du Colvert, au pied de l'église.

Autre réalisation spectaculaire: le carillon qui se trouve juste au-dessus des ascenseurs du parking, en haut de la place Charles-de-Gaulle, animé tous les quarts d'heure par des personnages en bois flotté qui tournent à la manière d'un jacquemart.

Domage que tout ce petit monde s'arrête dès aujourd'hui après le départ des Flottins, qui aura lieu à 18 heures.

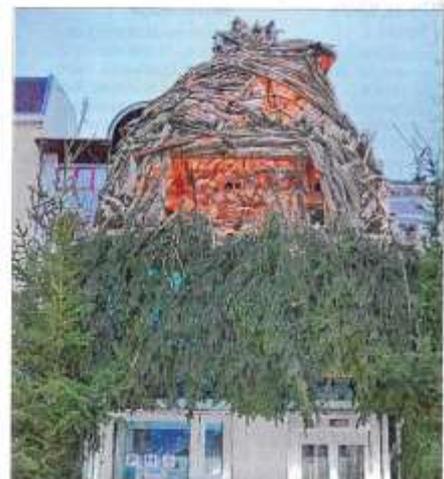
Cette édition aura été exceptionnelle dans sa fréquentation, aidée en cela par une météo complote. Le Fabuleux village a notamment reçu beaucoup d'étrangers, des Suisses notamment qui, selon Alain Benzoni, partagent ces mêmes valeurs autour d'une action écologique forte.



La propulsion parentale, une nouvelle valeur écologique pour actionner le manège du bestiaire alpin. Photo Le D.A.B.



La rue Bugnet, devenue la rue des jeux avec ses monstres-jeux, a reçu beaucoup de jeunes visiteurs. Photo Le D.A.B.



Le carillon qui coiffe les ascenseurs rythme le temps qui passe, de quart d'heure en quart d'heure, avec ses personnages. Photo Le D.A.B.

Marché aux fleurs, conférences et animations, demain

Comme chaque année, le service "parcs, jardins et cadre de vie" organise demain son traditionnel marché aux fleurs. Fleuristes, pépiniéristes et horticulteurs locaux vous donnent rendez-vous au pied de l'église, de 9 heures à 18 heures.

En plus d'être une occasion pour se fournir en plantes et fleurs, ce marché permet aussi aux usagers de glaner de bons conseils pour réussir leurs plantations. Des animations, des conférences, des ateliers, des démonstrations et des expositions rythmeront cette journée.

Les exposants

Pépinière Matringes ; Jean-Pierre Gauthier (apiculteur) ; Horticulture Val Fleuri ; Horty-

siane (plantes médicinales) ; Jardin d'Archusaz (plantes vivaces alpines) ; les Paniers de Maggy (soupes et produits locaux) ; un tourneur sur bois.

Les conférences

11 heures : "Les marais du plateau de Gavot" par le Syndicat intercommunal à vocation multiple du Pays de Gavot.

15 heures : "Le fleurissement" par le service parcs, jardins et cadre de vie.

Les animations et démonstrations

"Bestiaire alpin" du théâtre de la Toupine ; M. Jardinote (animations pour les enfants) ; compositions florales réalisées en direct par les jardiniers municipaux ; "Autour des jardins de l'eau du Pré curieux et de la

lutte biologique" par le service parcs, jardins et cadre de vie ; "Le tri sélectif" par la communauté de communes du Pays d'Évian ; petites expériences liées à la nature, par Fabrice Rublet du Jardin expérimental ; apéro-diots à 11 heures ; tombola à 16 heures ; animations musicales avec l'accordéoniste Mikaël Jeannerot.

Les expositions

Photos sur le Pré Curieux réalisées par Déclat photo (Larringes).

C.B.

Demain de 9h à 18h sur la place des Anciens Combattants (au pied de l'église). Accès libre. Renseignements : 04 50 63 14 34 ou www.ville-evian.fr.



En plus du côté festif, ce marché est une belle occasion pour se fournir en plantes et fleurs et glaner de bons conseils pour réussir ses plantations. Photo: DPL

ÉVIAN-LES-BAINS

Un marché aux fleurs et de précieux conseils pour les jardiniers en herbe



Pierre Lohseau informe les visiteurs sur la nature des zones humides du plateau de Gavot. Photo: DPL



La petite Cassandre avec un plant de tomates. Photo: C.B.



M. Jardinote a sensibilisé les enfants, en musique, sur les plantes et les fleurs qui nous entourent. Photo: DPL

Le service "parcs, jardins et cadre de vie" de la Ville organise demain son traditionnel marché aux fleurs. Une dizaine d'exposants de la région et même d'au-delà (fleuristes, pépiniéristes et horticulteurs) ont répondu présents.

En plus d'être une occasion pour se fournir en plantes et fleurs, ce marché a permis aux jardiniers en herbe de glaner de bons conseils. Animations, conférences, ateliers, démonstrations et expositions (photos sur le Pré Curieux réalisées par Déclat photo de Larringes) ont rythmé cette journée, au son de l'accordéon de Mikaël Jeannerot, accompagné pour quelques airs par ses deux fils, Kevin et Dylan. Claude BOUQUIN



Mikaël Jeannerot a été accompagné pour quelques airs par ses deux fils, Kevin et Dylan. Photo: C.B.



Un atelier de fabrication d'un serre-accordeon sur le cycle d'une graine était proposé aux enfants. Photo: C.B.

GAILLARD |

Le 27 août, la rue leur appartient

Le festival Gaillard dans la rue, organisé par la Ville, aura lieu cette année, samedi 27 août. Une douzaine de compagnies prendra possession de la rue.

Fanfares, mais aussi une kyrielle d'autres animations pour une journée burlesque, en musique, faite de spectacles sélectionnés, semant des bulles de poésie effervescentes en charmant les esprits curieux, pour mieux les attirer dans leur labyrinthe émotionnel et décomplexé. Et le tout est gratuit, dans toute la ville de 10h à minuit.

Au programme

De 10h30 à midi, Zap Doo Hap (rue de Genève/Marché/Porte-de-France/rue de Moëlllesulaz). De 10h à

12h30 et de 14h à 17h30, manège du Bestiaire Alpin (salle Stella). De 11h à midi, La Caravane du Cirque (Porte-de-France). De 11h à midi, Potin de Fanfare (église/Sigem). De 14h à 15h Capharnaüm forain (parc du Petit-Vallard). De 14h30 à 15h30, Potin de Fanfare à la Châtelaine. De 16h à 17h, La vraie vie des Pirates (à la Rose-raie). De 17h30 à 19h, Grandeur Nature (espace Louis Simon, boulodrome). De 19h30 à 20h30, La Caravane du Cirque (boulodrome). De 20h30 à 22h, Lo et Ben (boulodrome). De 22h à minuit, Jesus Volt (au boulodrome).

Restauration au boulodrome : paella royale dès 18h (payant) et buvette dès 17h.

Renseignements sur gaillard.fr.



Samedi 27 août se tiendra le festival Gaillard dans la rue. Au programme : danse, acrobaties, théâtre de rue, jonglages, équilibres, automates, fil de fer, animations et fanfare dans toute la ville, de 10 heures à minuit. Vous y croiserez notamment La Caravane du cirque. Photo DR

Dauphiné libéré 7 août 2016

GAILLARD |

Fin août, Gaillard sera dans la rue

Après le grand succès remporté l'an dernier, "Gaillard dans la rue" est bien sûr reconduit par la commission municipale "fêtes et animations" le dernier samedi de ce mois d'août. Les organisateurs ont minutieusement préparé l'événement qui rassemblera, pour le plus grand plaisir du public, une multitude d'animations sélectionnées avec soin, avec neuf compagnies venues parfois de fort loin.

Ce sera à nouveau un festival d'arts de rue, avec pour invités d'honneur la danse, la musique, le théâtre de rue, le jonglage, les acrobaties et la présence d'automates, de fanfares, d'équilibriste sur fil de fer et tant

d'autres exhibitions à découvrir, gratuitement, dans différents quartiers de la ville frontalière. Un festival de gaieté et de bonne humeur, de performances aussi, à partager sans modération, en famille, entre amis par petits et grands.

La journée de liesse et de démonstrations se terminera au boulodrome municipal avec la parade et la dégustation (payante) d'une paella géante.

Gilbert TARON

Parmi une multitude d'animations d'arts de la rue, le photo-manège sera du deuxième festival de Gaillard fin août. Archives photo LE DUC F.





Agenda



Balade en marmotte

Un petit tour à dos de marmotte, ça vous tente les enfants ? À moins que vous ne préfériez l'éléphant ou l'aigle royal ? Le manège "Le bestiaire alpin", unique en son genre, permet de réaliser ce genre de balades improbables : entièrement réalisé en bois flotté – donc 100 % écologique ! – il est activé par une balançoire réservée aux parents. Venez découvrir cette merveilleuse machine le 10 septembre, lors de la 26^e Fête bio à Boursay (41) organisée par la Maison botanique afin de sensibiliser le public aux problématiques de développement durable. Tél. 02 54 80 92 01, contact@maisonbotanique.com

Eure Infos
24 octobre 2017

Conches-en-Ouche

DIMANCHE 29 OCTOBRE.

Une fête avec... peu de pommes

Même si cette année la pomme se fait désirer, les gelées tardives ayant considérablement réduit la production, le brassage à l'ancienne aura bien lieu au cœur de la fête dimanche prochain.

Y seront aussi installés, le marché fermier géant, le quartier pour les enfants, un quartier consacré au jardin, mini et maxi fermes... Avec plus de 100 exposants et autant d'intervenants, une trentaine de bénévoles et 230 animaux : la fête de la pomme de Conches est l'une des plus importantes manifestations totalement consacrées au produit du terroir en Normandie. On y retrouve la gastronomie normande, le savoir-faire des producteurs mais aussi les métiers anciens (tonnelier, potier, brasseurs...). Les organisateurs y associent des associations agricoles, syndicats d'apiculture, association de pomologie, confrérie des goûteurs de cidre, comice agricole ou confrérie des Goustes Boudelots, qui chaque année viennent parler de leur passion, de leur quotidien et prodiguer leurs conseils. Dans un rôle pédagogique, plusieurs associations (ASAVPA, Terre Vivante, jardiniers de l'Eure...) valoriseront le développement



Le manège le bestiaire alpin fonctionnera en fonction de l'énergie de leurs parents... sur la balançoire.

Le lin à l'honneur

Cette année, la ville de Conches fait la part belle au lin, au chanvre, dans leur exploitation innovante, en leur consacrant un quartier. Au-delà de leur utilisation dans l'habillement et le linge de maison, ces fibres végétales, dont 90 % sont produites en Europe et couvrent les champs d'une grande partie du nord de la France, connaissent

de nouveaux débouchés dans des domaines inattendus et encore trop méconnus. Que ce soit dans la confection de matériaux liés à la construction, de planches de surf ou dans les portières de voitures... Plusieurs producteurs présenteront leurs articles réalisés à base de lin et de chanvre et des associations - Terres Vivantes ou Soliha - présenteront les avantages du lin, du chanvre dans les composites ou utilisés dans les matériaux liés à l'isolation.

Des animations toute la journée

Côté spectacles, la Ville a parié sur la tradition et l'innovation. Des spectacles ludiques et pédagogiques sont au programme : alambic, brassage de pommes à la main, folklore normand ou trompes de chasse, pour la partie traditionnelle. Pour les plus jeunes, la Compagnie Nomade installera une ferme géante, bergerie, le village des lapins et des cochons d'Inde dans sa basse-cour Chez Poupoule. Anes bâtés, chiens de Bouvier et une kyrielle d'animaux seront aussi au rendez-vous. Et pour profiter du manège écologique Le bestiaire alpin de la Touperie, les enfants devront compter sur l'énergie de leurs parents, c'est en effet la balançoire sur laquelle ils se balanceront qui actionnera le manège. D'autres personnages, sortis d'un autre temps, mi-boucs, mi-hommes, devraient créer la surprise !

■ Fête de la pomme, du cidre et du fromage : dimanche 29 octobre, de 9 h à 18 h, dans l'Arboretum de Conches. Entrée gratuite.

BESTIAIRE ALPIN

Un manège-théâtre à propulsion parentale

Implanté en Haute-Savoie à Thonon les bains en 1977, le Théâtre du Petit Rond devient en 1979 le Théâtre de la Toupine. Toujours investie dans le spectacle vivant, la compagnie organise des événements, tel le festival du Grand Bornand, *Au Bonheur des Mômes*, créé en 1992.

Un lieu de création et de résidence à la mesure des projets abrite depuis 2004 à Evian le Théâtre de la Toupine qui multiplie les propositions tout public, des spectacles de rue, des installations interactives... Les artistes parcourent le monde mais restent fidèles à leur région d'origine qui a inspiré notamment les sculptures en bois flotté, bois rejeté par la nature, patiné par un long séjour dans l'eau et qui arrive dans le lac Léman.



Ce manège écologique, utilisable en toute saison, de jour comme de nuit, est constitué de sculptures en bois flotté. Bestiaire fantastique, il est composé d'animaux emblématiques des Alpes vivant au-dessus de 1500 mètres d'altitude : un loup, un dahu, une marmotte, un bouquetin, un renard, un yéti, un aigle royal et un éléphant ! Il prend vie grâce à un comédien-musicien qui emmène le public dans son univers à chaque tour.

Un manège-théâtre écologique

Activé par une balançoire réservée aux parents, le système d'entraînement du manège ne fait appel qu'à l'énergie humaine ! La balançoire pour parents met toute la famille à contribution.



FICHE TECHNIQUE

9 enfants de 6 mois à 6 ans sur le manège
Tickets sous forme de cailloux percés fournis par la compagnie !

Installation à la journée, maximum 5 heures en activité
Montage : 2h avec l'aide d'une personne
Démontage : 1 h
Espace au sol : 10x10 mètres, sol plat et stable
Hauteur : 3,5 mètres minimum, en intérieur passage de porte 2,7 mètres minimum
Electricité : 1 prise 220 avec terre

Distribution

Co-auteur, concepteur, metteur en scène : Alain Benzoni
Co-auteur, comédien/musicien, sculpteur : Julien Lett
Comédien/musicien : Thierry Leest
Conception-construction mécanique : Serge Yovovitch
Menuiserie : Simon Thorens
Sellerie : Didier Périllat

CONTACT

Théâtre de la Toupine

Une équipe de 33 personnes dont 17 artistes
851, Avenue des Rives du Léman
BP 23 F-74501 Evian Cedex
Tél. : 04 50 71 65 97
diffusion@theatre-toupine.org
www.theatre-toupine.org
Plus d'infos sur www.lefabuleuxvillage.fr

Il existe aussi La cabane jardin, pour transporter la famille dans un jardin imaginaire où l'on rencontre la citrouille, le tournesol, la gerbille, la coccinelle, le sac à patates, le pot de fleur et shnouffeur-arroseur... Le manège comprenant 9 modules et 11 places avec un système musical unique, une « brouette à sons », le tout accompagné par un comédien-jardinier.





Ein stilles Highlight für die Kinder gab es in der neuen Lehrküche: Dort durften sie Amerikaner selbst verzieren – und anschließend natürlich auch aufessen.



Das Interesse am neuen Amts- und Schulgebäude war groß und so herrschte am Tag der offenen Tür durchgehend dichtes Gedränge auf den Gängen und in den Praxisräumen.



Ruth Helzmann und Philipp König zeigten, wie man Tischdekorationen zaubert.



Das Alpenfer-Karussell aus knorrigen Holz begeisterte die jungen Reiter.

Bekennntnis zum ländlichen Raum

Grünes Zentrum „Stadt und Land – Hand in Hand“ lautete das Motto am Eröffnungstag. Der Einladung waren tausende interessierte Besucher gefolgt

VON KATHARINA GSÖLL (TEXT)
UND HARALD LANGER (FOTOS)

Kaufbeuren „Meine Mitarbeiter und ich fühlen uns schon jetzt sehr wohl hier – obwohl wir erst letzte Woche eingezogen sind und uns noch gar nicht fertig einrichten konnten“, sagte Dr. Paul Dosch, Leiter des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF) Kaufbeuren bei der Eröffnung des Grünen Zentrums. Elisabeth Hepp, Leiterin der Technikerschule, die nun ebenfalls dort zuhause ist, führte die Besucher mit Begeisterung durch die hervorragend ausgestatteten Praxisräume. Die Großküche, von der aus auch die Schüler und die Mitarbeiter des AELF versorgt werden, ist so etwas wie das Herzstück des Zentrums und schließt sich direkt an den großen Veranstaltungsraum an, der Schul- und Amtsgebäude verbindet. Über die großzügigen, hellen Waschepflüge, in denen professionelle Bügelstische, Trockner und weitere Großgeräte stehen, ist Wasche- und Textilpflegedirektorin Inge Habel überglücklich. „Früher musste ich im dunklen Keller unterrichten.“ Zur Eröffnung haben einige Schülerinnen eine vierstöckige Torte gebacken und aufwendig verzieren, die

alle Organisationen darstellt, die sich zum Grünen Zentrum zusammenschließen haben: Maschinering, Bauernverband, AELF und eben die Schule. „Für mich war das eine besonders wichtige Übung“, erzählte Sarah Arnold – nach ihrem Schulabschluss möchte sie ein eigenes Café im Schafstall eröffnen.

Neben der Großküche gibt es auch eine kleinere Verpflegungsküche, in der Sabine Häberlein vom AELF unter anderem Ernährungskurse für junge Eltern und ihre kleinen Kinder an-

bietet. Dafür sind extra Stufen unter die Schränke gebaut worden, die bei Bedarf ausgezogen werden, damit die Kleinen in die Töpfe gucken können. Doch nicht nur Schüler, Lehrkräfte und AELF-Mitarbeiter sind von ihrer neuen Heimat überzeugt. Das war beim Festakt deutlich zu hören. Den jüngsten Zuwachs zur Familie der Grünen Zentren, jetzt 18 in ganz Bayern, begrüßte Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber. Mit diesen Zentren bekenne sich die Bayerische

Staatsregierung klar zur Landwirtschaft, zum ländlichen Raum und zu den Menschen, die dort leben und arbeiten. Das heutige Erntedankfest erinnere daran, dass eine gute Ernte überlebenswichtig sei, so die Ministerin. Deshalb wünsche sie sich mehr Achtung und Wertschätzung für die Bauern. Als „Meilenstein im Landkreis“ bezeichnete Landrätin Maria Rita Zinnecker das Grüne Zentrum. Sie hoffe, dass es seine Strahlkraft nutzen könne, um Verbraucher zu informieren und aufzuklären.

Während drinnen offiziell die Schlüssel übergeben wurden, drängten sich im Außenbereich bereits die Besuchermassen um die zahlreichen Aktions-, Informations- und Verkaufstände. Kinder kletterten auf Ökotraktoren, tobten sich bei Bewegungsspielen aus oder malten ihre Kräfte beim Weitmilken. Die Erwachsenen informierten sich über ökologischen Landbau, die Aufgaben des Bauernverbandes, Viehzucht oder die Geschichte der Landwirtschaftsschule und schauten beim Holzschnitzen mit der Motorsäge zu. Und an den vielen Verpflegungstischen mit größtenteils regionalen Produkten konnte jeder etwas nach seinem Geschmack finden.

Das Grüne Zentrum Kaufbeuren

● Um Synergieeffekte besser nutzen zu können, haben sich in ganz Bayern Institutionen, die mit Land- und Forstwirtschaft zu tun haben, zu Grünen Zentren zusammengeschlossen. Bayernweit gibt es nun 18 solcher Zentren, an denen etwa Landwirtschaftsämter und -schulen sowie weitere Organisationen ihre Dienste anbieten. Weitere Grüne Zentren sind in der Planung.

● Im Grünen Zentrum in Kaufbeuren sind nun das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Kaufbeuren (AELF), die Staatliche Technikerschule für Ernährungs- und Venen-

management, der Maschinering Ostallgäu und die Geschäfte Kaufbeuren-Landsberg des Bayerischen Bauernverbandes beheimatet.

● Vom ersten Entwurf bis schließlich zum Umzug vergingen fast drei Jahre. Geplant hat den dreigeschossigen Verwaltungsbau und die zweigeschossige Schule in Holzbauweise das Ingenieurbüro Dittich aus München, das zuvor bereits an der Umsetzung des Grünen Zentrums in Holzkirchen beteiligt war. Der Neubau des AELF Kaufbeuren hat knapp elf Millionen Euro gekostet, weitere vier Millionen die Technikerschule. (kgs)



Harun Cindilhaya zeigte den staunenden Besuchern, wie mithilfe einer professionellen Dampfbügelmaschine Hemden und Blusen in Windeseile geglättet werden. Der Schüler geht seit September in die Abschlussklasse und ist somit in den letzten Zügen seiner dreijährigen Ausbildung.



Symbolische Schlüsselübergabe: Schulleiterin Elisabeth Hepp, Landrätin Maria Rita Zinnecker, Cornelia Bodenslab, Leiterin des Staatlichen Bauamts Kempten, die bayerische Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber und AELF-Leiter Dr. Paul Dosch.

<https://www.leprogres.fr/rhone-69-edition-lyon-metropole/2019/06/17/8e-edition-du-festival-livraisons-d-ete-aux-subsistances-avec-le-chill-child-day>

LE PROGRÈS.fr LYON 1ER ARRONDISSEMENT

EN IMAGES

Vu 98 fois

Le 17/06/2019 à 02:35

🕒 mis à jour à 18:13

💬 Réagir

8e édition du festival Livraisons d'été aux Subsistances avec le Chill'Child day



■ Le manège théâtre écologique à propulsion parentale (le bestiaire alpin) fait de bois flottés recueillis sur le lac Léman, de cuir et de métal par le groupe de créateurs ayant installé les monstro-jeux : le Théâtre de la Toupine. Il est actionné par une balançoire et deux adultes. Photo Progrès/Eric BAULE



1 / 27

Le Chill'n'Child day des Subsistance est une journée d'ateliers artistiques et créatifs en famille. Au programme, un spectacle en plein air, des cours de yoga parents-enfants, des ateliers d'initiation au cirque et à la danse, des ateliers manuels et créatifs, un manège à propulsion parentale, un espace pour les bébés, des Monstro-jeux, des food-trucks, un pique-nique.

Manèges à énergie humaine

Marre des fêtes foraines énergivores, bruyantes, impersonnelles ? Les manèges à énergie humaine sont faits pour vous ! Le principe est simple : utiliser la force des jambes, ou des bras, pour faire tourner les carrousels. Cela permet de faire participer autant les parents que les enfants, dans une démarche plus écologique et conviviale. Ces manèges, souvent de fabrication artisanale, apportent également une dimension artistique et onirique qui manque trop souvent aux fêtes foraines actuelles.



2 - Le Carrousel des Jardiniers



4 - Bestiaire Alpin



3 - Manège à Plumes



5 - L'Orgarève

1 : La Manègerie, contact@lamanegerieavelo.fr, <http://www.lamanegerieavelo.fr>

2, 3 : Tête à Plumes, tetesplumes@hotmail.fr, <http://manegeaplumes.com>

4, 5 : Théâtre de la Toupine, 04 50 71 66 97, <http://www.theatre-toupine.org>

Évian-les-Bains

Le Bestiaire alpin remporte le gros coup de cœur du jury à Compiègne

Entre le Bonheur des mômes et le Fabuleux village, il y a une vie pour le Théâtre de la Toupine, qui sillonne l'Europe avec plus de 430 représentations sur l'année. À l'occasion du Salon international du spectacle historique de Compiègne, les 16 et 17 novembre derniers, dénommé Les Fous d'histoire, la Toupine a installé pour la première fois son Bestiaire alpin, un manège à propulsion parentale que les visiteurs du village des Flotins connaissent bien.

Cet événement est comparable aux Grandes Médiévales

d'Andilly, en plus important. Parmi le nombreux public, un jury a décerné des gros et petits coups de cœur par catégorie. Et bingo, le Bestiaire alpin a obtenu le gros coup de cœur, de sa catégorie. De nombreux programmeurs de spectacles étant présents, on imagine que le Bestiaire alpin sera sollicité ici et ailleurs.

En attendant, les visiteurs, petits et grands, le retrouveront pendant la période flottine (13 décembre au 4 janvier) devant le palais Lumière, auréolé de son nouveau statut !

● A.B.



Le Bestiaire alpin à propulsion parentale a été primé au Salon international du spectacle historique.

Photo Fabuleux village

Toute une histoire

Depuis 1977, le Théâtre de la Toupine, implanté en Haute-Savoie, explore les multiples facettes du spectacle vivant à travers ses diverses créations. Ses deux domaines de prédilection sont :

- ▶ le Théâtre de Rue : parades et spectacles avec comédiens, musiciens, théâtre d'objets, marionnettes, engins ...
- ▶ le Théâtre jeune et tout public en salle : comédiens, marionnettes, théâtre d'objets, musique ...

Textes, plastique, décors, musiques... des créations toutes originales, avec :

«Le Pays du Silence», «Zotrezan», «Sens Dessous Dessus», «Un Jour la Nuit», «Il Etait Deux Fois», «Ceci-Cela et Caetera...», «Les Frères Topolino», «Et Après...?», «Kikipik», «Noirmatou», «Les Tons Chromés», «Attention les Œufs !», «Coucou Bégru !», «Emois et Moi», «L'Histoire en Sac», «La Vache !!! », « Félicia Catus », « Rigobert, peut-être », « Les Tronçonnettes », « Les Champignons », « Le Fabuleux Village ou la légende des flottins » , « Bestiaire Alpin », « Un Vache de Manège et son Orgameuh », « La Cabane de Jardin », « L'Orgarêve et ses Joyeux Nuages », « Monstres Jeux » et « Monstres Jeux 2, marionnettes à jouer », « Zanimal, le carrousel éclaté », « Brut de Bestioles, le manège à balader », « Boule de Neige » et « Le Pianoteur ».

A son actif, plus de 10 526 représentations et pas moins de 3 294 participations à des festivals internationaux, en passant par : Espagne, Suisse, Italie, Irlande, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Finlande, Royaume-Uni, Maroc, Russie, Pologne, Portugal, Autriche, Croatie, Slovénie, Japon, etc...

Le Théâtre de la Toupine, c'est aussi :

La **création, la conception, la mise en scène, la programmation et l'organisation d'événements** et de festivals comme :

- ▶ « Au Bonheur des Mômes » - Festival international de spectacles jeune public – Le Grand-Bornand (74)
- ▶ « Le Fabuleux Village ou la légende des flottins » - Un village imaginaire qui sort des sentiers battus. Un concentré d'art brut, de conte, de rêve et de poésie – Evian (74)
- ▶ « Boule de Notes » - Festival de musique et chansons pour enfants – Les Menuires (73)
- ▶ « Ils voient des vaches partout !!! » - Le Grand Bornand capitale de l'Art Vache
- ▶ « Billes de Bois » - Les Gets (74)
- ▶ « **Bonjour l'Hiver** » - Festival de rue en Hiver – Annemasse (74)
- ▶ « Place aux Marmots » - Journée de spectacles jeune public – Ville la Grand (74)
- ▶ « Les Fondus du Macadam » - Thonon les Bains (74) de 1996 à 2002
- ▶ « La Rue du Rire » - Montreux (CH)

Et bien d'autres événements encore ! ...

N'hésitez pas à nous contacter, nous pouvons vous aider dans votre programmation ou dans l'organisation de vos événements et manifestations.

Le Théâtre de la Toupine c'est une équipe de 33 personnes :

17 artistes (comédiens, musiciens, marionnettistes, metteurs en scène, plasticiens, constructeurs), 10 techniciens, 1 costumière et une équipe administrative de 5 personnes.



La Toupine c'est aussi... des déambulations, manèges et installations pour l'extérieur et l'intérieur !

Le pianoteur 🎹



Le vélo-orchestre écolomusico ! Avec son piano-tripporteur électrique truffé de trouvaillles – ça fume, ça neige, ça bulle ! –, ce Monsieur Loyal va déambuler en musique et accrocher ses notes au gré des chemins...

Boule de Neige ❄️



Véritable cabinet de curiosité ambulant, un oeuf de télécabine sur roulettes renferme en son sein de multiples sujets évocateurs de l'Alpe et qui s'animent sous vos yeux entraîné par le mécanisme d'une machine cinématique.

L'Orgarêve 🎹



Un manège-théâtre à propulsion parentale. Deux machines en une : un orgue Limonaire et un manège avec ses joyeux nuages.

La Cabane de Jardin 🌿



Un manège-théâtre à propulsion parentale. Ce manège carré qui tourne rond transporte le public dans un jardin imaginaire.

Bestiaire Alpin 🐐



Un manège-théâtre à propulsion parentale. Tout en bois flotté, le manège prend vie grâce à un comédien-musicien qui nous emmène dans son univers à chaque tour.

Un Vache de Manège 🐄



Un manège-théâtre à propulsion parentale. Tout un troupeau de vaches accueille sur leurs flancs les petits gamements pour les faire virevolter au son de son Orgameuh.

Zanimal 🌿



Un zanimal, en enfant, un parent... et vous devenez le héros d'une déambulation résolument originale ! Voici toute une cohorte d'animaux colorés. A bord, les enfants agitent pattes, ailes ou becs. Et qui de mieux que les parents pour faire office de moteur ?

Brut de Bestioles 🌿



Dix mini-manèges entraînent les enfants dans une chevauchée fantastique. Ces drôles de destriers en bois flotté forment une parade animalière atypique.

Monstres Jeux 1 🍀



Installation-jeu interactive pour tous. Une dizaine d'objets ludiques non identifiés s'anime grâce aux manipulations des enfants et des adultes.

Monstres Jeux 2 🍀



Installation-jeu interactive où le joueur devient marionnettiste manipulateur de chimères... Nées d'un assemblage de matériaux hétéroclites, ces marionnettes à taille humaine prennent vie sur le fil de nos rêves.



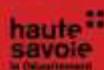
THEATRE DE LA TOUPINE

851 avenue des Rives du Léman – BP 40023 – 74501 EVIAN Cedex

Tél. +33 (0)4 50 71 65 97

diffusion@theatre-toupine.org / www.theatre-toupine.org

Nos partenaires :



Légende :

🌿 Manège-théâtre à propulsion parentale

❄️ Déambulation

🍀 Installation-jeu interactive